



**CORPORACION
CULTURAL
VIVENCIAS DE LA
PAMPA**

2023

MEMORIA ANUAL

www.pampinos.org

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



NUESTRA PORTADA

*El atardecer en la Iglesia
de Pedro de Valdivia*



LAS PALABRAS DEL PRESIDENTE

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol

Estimados socios, colegas y amigos,

Es un honor para mí dirigirme a ustedes como Presidente del Directorio para resumir los logros alcanzados durante el año 2023 y agradecer profundamente el trabajo en equipo que ha sido clave en el cumplimiento de nuestros objetivos y metas.

En primer lugar, quiero destacar la aprobación unánime de la cuenta financiera de Tesorería y Estado de Flujo de Efectivo de la Corporación en la Asamblea General Ordinaria. Este logro es fruto de una administración transparente y responsable, y nos impulsa a seguir gestionando con el mismo compromiso en los años venideros.

Asimismo, realizamos dos conversatorios que rindieron homenaje a pampinos destacados, hombres y mujeres cuyo altruismo, empatía y amor por la pampa han dejado una huella imborrable. Estos eventos no solo reconocieron sus valiosos aportes, sino que fortalecieron el sentido de comunidad y pertenencia entre nosotros.

Uno de los mayores logros del año fue la consecución del ciclo de entrevistas que hemos llevado a cabo en alianza con SQM, El Mercurio de Antofagasta y Radio Digital 97.1 FM. Se publicaron 20 notas de prensa, acompañadas de sus respectivas entrevistas radiales, resaltando la voz de nuestra gente, sus historias y contribuciones a la región.

También, con gran orgullo, creamos nuestro sitio web oficial: www.pampinos.org. En este espacio compartimos nuestra misión, objetivos y el alcance geográfico del proyecto. Este sitio será una herramienta clave para seguir difundiendo nuestra labor.

Estamos a punto de completar la digitalización al 100% de la Revista Pampa, un arduo trabajo que nos permitirá preservar nuestra historia y compartirla con las futuras generaciones.

Finalmente, mi gratitud a ustedes, señores socios, por sus aportes, colaboración y apoyo. Los invito a continuar en este camino de crecimiento.

Muchas gracias..

JORGE ALVAREZ TORRES
PRESIDENTE CORPORACION CULTURAL VIVENCIAS DE LA PAMPA

CONTENIDOS

1 . SITUACION FINANCIERA

- 1.- APORTE SQM
- 2.- TESORERIA AÑO 2023
- 3.- ESTADO DE FLUJO EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE
- 4.- BALANCE 2022-2023
- 5.- ESTADO DE RESULTADOS 2023

2 . LOS CONVERSATORIOS

1. 25 DE MARZO 2023
 - ROSA COLLAO A.
 - WILFREDO VILCHES A..
- 2., 28 JULIO 2023
 - ELVIRA AHUMADA S.
 - JORGE NELSON HICHE

3 . CICLO DE ENTREVISTAS "PAMPINOS"

1. JORGE ALVAREZ TORRES
2. GUILLERMO GUZMAN CORTES
3. HECTOR RETAMALES ARENAS
4. JORGE NELSON HICHE
5. MIGUEL LEDEZMA SEPULVEDA
6. JULIETA CISTERNAS y SAMUEL ESPINOZA
7. YERKO DEL VALLE SIBILIA
8. MARIA CRISTINA RODRIGUEZ FRANCO
9. WILFREDO VILCHES AROS
10. OSMAR MORGADO RIVERA

4 . REVISTA PAMPA

- 1.- LA DECLARACION DE LA EMPRESA
- 2.- LA PRIMERA REVISTA. ABRIL 1948
- 3.- LA ULTIMA REVISTA. FEBRERO 1970
- 4.- BREVE RESEÑA REVISTA PAMPA
- 5.- FOTOGRAFIAS

5 . SITIO WEB

- 1.- SOBRE NOSOTROS
- 2.- REVISTA PAMPA, MOVITECO, EL CALICHE
- 2.- ENTREVISTAS "EL MERCURIO"
- 3.- VIDEOS, CONVERSATORIOS, LIBROS.
- 4.- GALERIAS DE FOTOS

SITUACION FINANCIERA 2023

APORTE SQM

Se recibió un auspicio de SQM por un monto de \$5.000.000 más IVA, según convenio firmado el 24 de octubre de 2022. Este aporte fue depositado en la cuenta corriente de la institución en el Banco Santander, con fecha 26 Enero 2023.

RENDICION GASTOS. APORTE DE SQM				
FECHA	DESCRIPCION	N° DOCUMENTO	MONTO \$	OBSERVACIONES
INGRESO				
28.11.22	AUSPICIO DE ACTIVIDAD O/T 8000147847	FACTURA NRO.3	\$ 5.950.000	RESPALDO INGRESO O.K.
EGRESOS				
30.01.23	PAGO COMPRA EQUIPOS A LUIS PEREZ	FACTURA NRO. 1	\$ 2.380.000	RESPALDO PAGO O.K.
30.01.23	PAGO IMPTO.FACTURA EMITIDA A S.Q.M.	FACTURA NRO. 3	\$ 948.450	RESPALDO PAGO O.K.
09.02.23	PAGO SALDO COMPRA CINTILLO INALAMBRICO	FACTURA NRO.236834	\$ 397.425	RESPALDO FACTURA O.K.
09.02.23	COMPRA GORROS CORPORACION	FACTURA NRO.12651	\$ 325.292	RESPALDO FACTURA O.K.
13.02.23	ENTREVISTAS A 4 PERSONAJES DE LA PAMPA	FACTURA NRO 2	\$ 142.800	RESPALDO FACTURA O.K.
06.03.23	INFORME DE PODERES BANCO	BOLETA NRO 170	\$ 42.000	RESPALDO BOLETA HONORARIO O.K.
20.04.23	INFORME DE SOCIEDAD Y PODERES BANCO	BOLETA NRO 171	\$ 38.000	RESPALDO BOLETA HONORARIO O.K.
02.05.23	PAGO PPM. NOTARIA,DOMINIO NIC,PEDESTAL	F/63-F29-F/1313545-3 B NOTARIA	\$ 133.950	RESPALDOS PAGOS VARIOS O.K.
15.05.23	PAGO BORDADO GORROS MUJERES ANTOFAGASTA	FACTURA NRO 192	\$ 60.000	RESPALDO FACTURA O.K.
22.05.23	CONFECCION PAGINA WEB CARLO ARQUEROS	BOLETA NRO 99	\$ 344.828	RESPALDO BOLETA HONORARIO O.K.
08.06.23	PAGO DOMINIO ANUAL PAGINA WEB	FACTURA NRO.10830297	\$ 114.000	RESPALDO FACTURA O.K.
27.06.23	PAGO EDITORIAL LIBRO OSMAR MORGADO	FACTURA NRO 1542	\$ 482.132	RESPALDO FACTURA O.K.
25.07.23	COMPRA ESCANER IRIScan Desk 5 FORMATO A4	FACTURA NRO.4938229	\$ 133.990	RESPALDO FACTURA O.K.
28.07.23	COMPRA 2 PENDONES ROLLER DE 80X200	FACTURA NRO.11819	\$ 95.200	RESPALDO FACTURA O.K.
16.08.23	COMPRA IMPRESORA HP SMART TANK 580	FACTURA NRO. 18672494	\$ 159.990	RESPALDO FACTURA O.K.
19.08.23	COMPRA MUEBLE CLOSET DE OFICINA	FACTURA NRO. 29987964	\$ 108.490	RESPALDO FACTURA O.K.
30.10.23	ENTREVISTA 2 PERSONAJES DE LA PAMPA LUIS PEREZ	FACTURA NRO 4 y 5	\$ 71.400	RESPALDO FACTURAS O.K.
30.10.23	EDICION VIDEO Y ESCANEADO DE REVISTAS LUIS PEREZ	FACTURA NRO 6	\$ 59.500	RESPALDO FACTURAS O.K.
TOTAL			\$ 6.037.447	

Este valioso aporte, nos permitió financiar los siguientes equipos y accesorios para realizar los conversatorios :

1. 2 Micrófonos con Sistema Inalámbrico. Marca Audio-Technica ATW r250 y Shure
2. 2 Pedestales Trípode Marca Hércules.
3. 1 Consola Allen-Hearth Serie ZED12FX Mixer USB C/
4. 2 Pedestales Micrófonos Efectos. Uno grande otro chico.
5. 2 Parlantes Wharfedale-Pro Titan 12 Active
6. Cintillo Inalámbrico para mejorar la comunicación con personas de avanzada edad.

SITUACION FINANCIERA 2023

TESORERIA AÑO 2023 ESTADO DE INGRESOS Y EGRESOS

Se aprobó de forma unánime en Asamblea General Ordinaria de socios de fecha 30 de Agosto 2024, el siguiente estado de Ingresos y Egresos de la Corporación :

TESORERIA AÑO 2023	
SALDO INICIAL	\$ 1.188.765
CUOTAS SOCIOS	\$ 2.382.000
APORTE SQM	\$ 5.950.000
CONVERSATORIOS Y CONVIVENCIAS	\$ 381.500
TOTAL INGRESOS Y SALDO INICIAL	\$ 9.902.265
EGRESOS Y GASTOS	
INVERSIONES	\$ 3.274.405
CONVERSATORIOS Y CONVIVENCIAS	\$ 1.026.610
SITIO WEB	\$ 710.799
GASTOS BANCARIOS	\$ 273.072
HONORARIOS	\$ 347.700
GASTOS IDENTIDAD	\$ 325.292
PROYECTO LITERARIO	\$ 1.027.532
IVA	\$ 993.276
SESIONES SEMANALES	\$ 350.119
GASTOS GENERALES	\$ 183.880
TOTAL EGRESOS Y GASTOS	\$ 8.512.685
SALDO AL 31.12.2023	\$ 1.389.580

SITUACION FINANCIERA 2023

ESTADO DE FLUJO EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE

EL ESTADO DE
FLUJO EFECTIVO
Y EFECTIVO
EQUIVALENTE ES
EL INFORME
FINANCIERO QUE
SE PERMITE
UTILIZAR A LAS
CORPORACIONES
QUE NO
UTILIZAN
CONTABILIDAD
COMPLETA

ESTADOS FINANCIEROS		
PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE 2023		
ESTADO DE FLUJO EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		
RECURSOS OBTENIDOS	\$	\$
SALDO BANCOS 31.12.2022		1.188.765
RECURSOS OBTENIDOS O INGRESOS 2023		
OPERACIONALES		
CUOTAS SOCIOS	2.382.000	
CONVERSATORIOS Y CONVIVENCIAS	381.500	
TOTAL INGRESOS OPERACIONALES		2.763.500
INGRESOS POR APORTES		
SOCIEDAD QUIMICA Y MINERA DE CHILE S.A.	5.950.000	
TOTAL OTROS INGRESOS		5.950.000
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS EN EL PERIODO		9.902.265
RECURSOS APLICADOS O USOS 2023		
OPERACIONALES		
COSTO CONVERSATORIOS Y CONVIVENCIAS	- 1.026.610	
SERVICIOS PROFESIONALES	- 347.700	
DESARROLLO Y MANTENCION SITIO WEB	- 710.799	
GASTOS SESIONES SEMANALES	- 350.119	
GASTOS GENERALES RELACIONADOS	- 183.880	
TOTAL RECURSOS APLICADOS OPERACIONALES		-2.619.108
INVERSION		
ACTIVOS COMUNICACIONALES Y MUEBLES	- 3.274.405	
ACTIVOS Y GASTOS DE IDENTIDAD	- 325.292	
PROYECTO LITERARIO	- 1.027.532	
TOTAL RECURSOS APLICADOS INVERSION		-4.627.229
FINANCIEROS		
COSTOS FINANCIEROS BANCOS	- 273.072	
DECLARACION IMPUESTOS Y RETENCIONES	- 993.276	
TOTAL RECURSOS APLICADOS FINANCIEROS		-1.266.348
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS EN EL PERIODO		-8.512.685
SALDO EFECTIVO EQUIVALENTE AL 31 DICIEMBRE 2023		1.389.580

JUAN CARLOS QUIJADA R.
CONTADOR PUBLICO AUDITOR
QuijadaR@auditors.cl
RUT.: 5.014.391-0



SITUACION FINANCIERA 2023

ESTADOS FINANCIEROS 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE AÑOS 2022 Y 2023

RAZON SOCIAL		CORPORACION CULTURAL VIVENCIAS DE LA PAMPA			
RUT		65.208.134-7			
ESTADOS FINANCIEROS 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE AÑOS 2022 Y 2023					
	31 DE DICIEMBRE 2023	31 DE DICIEMBRE 2022	31 DE DICIEMBRE 2023	31 DE DICIEMBRE 2022	
	\$	\$	\$	\$	
ACTIVOS			PASIVOS		
ACTIVOS CIRCULANTES			PASIVOS CIRCULANTES		
BANCOS	1.389.580	1.188.765	SERVICIOS PROFESIONALES	246.903	
CUENTAS POR COBRAR	102.160	242.740	ACREEDORES	816.750	
EDICION LIBRO	469.750				
TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES	1.961.490	1.431.505	TOTAL PASIVOS CIRCULANTES	1.063.653	
ACTIVOS FIJOS			PATRIMONIO		
EQUIPOS DE SONIDO	2.777.425		CAPITAL	228.000	228.000
EQUIPOS OFICINA	296.980		RESERVAS	10.260	-
MUEBLES	203.000		SUPERAVIT/DEFICIT (-)	3.936.982	1.203.235
TOTAL ACTIVOS FIJOS	3.277.405		TOTAL PATRIMONIO	4.175.242	1.431.235

JUAN CARLOS QUIJADA R.
CONTADOR PÚBLICO AUDITOR
RUT.: 5.014.391-0

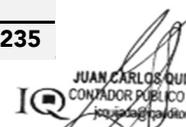


SITUACION FINANCIERA

2023

ESTADO DE RESULTADOS

ESTADO DE RESULTADOS		
	31 DE DICIEMBRE 2023	31 DE DICIEMBRE 2022
	\$	\$
INGRESOS POR CUOTAS	2.518.000	1.309.000
CONVERSATORIOS	245.500	
APORTES SQM	5.950.000	
TOTAL INGRESOS	8.713.500	1.309.000
GASTOS OPERACIONALES		
SERVICIOS PROFESIONALES	- 811.596	
GASTOS EDICION LIBROS	- 1.027.532	
GASTOS ADMINISTRACION	- 446.903	
DEPRECIACION ACTIVOS	- 489.549	
COSTOS FINANCIEROS	- 273.072	- 96.109
IMPUESTO	- 993.276	- 9.656
ACTUALIZACION ACT.FIJOS	131.450	-
GASTOS GENERALES	- 866.040	
TOTAL COSTO OPERACIONAL	- 4.776.518	- 105.765
SUPERAVIT	3.936.982	1.203.235


 JUAN CARLOS QUIJADA R.
 CONTADOR PUBLICO AUDITOR
 RUT.: 5.014.391-0

LOS CONVERSATORIOS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol

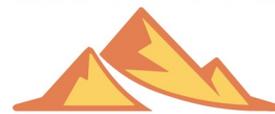
Buscamos generar encuentros de "Conversatorios", y mediante la entrevista pretendemos lograr que personas que han desarrollado gran parte de su vida en la pampa, expongan sus vivencias, anécdotas y narren sus actividades realizadas, para a continuación, luego de escuchar y recopilar las vivencias, alcanzar en concreto, la materialización en Obras Literarias, Libros, Obras de Teatro, Documentales, Cortometrajes, entre otros, como expresión cultural del Arte.

El registro de audios, fotos y videos de las personas y su familia, unidos a las obras literarias que contengan las vivencias de los pampinos, nos permitirá generar Crónicas Vivenciales que sirvan a sus descendientes y a los lectores a entender y conocer la razón de porqué el pampino es una persona orgullosa de sus raíces y mantiene en su memoria la experiencia disfrutada en cualquiera de las oficinas salitreras.

ENTREVISTADOS :

- 1) Rosa Collao Alvarez
- 2) Wilfredo Vilches Aros

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol

FECHA DE ACTIVIDAD	25-mar-23
NOMBRE DE ACTIVIDAD	CONVERSATORIO N° 3
DESARROLLO	<p>SE ENTREVISTA A LAS SIGUIENTES PERSONAS :</p> <p>1) ROSA ELIANA MAGDALENA COLLAO ALVAREZ. PROFESORA NORMALISTA NACIDA EL 20 DE DICIEMBRE DE 1929 EN ANTOFAGASTA, EJERCIO LA DOCENCIA EN PEDRO DE VALDIVIA AL CUAL LLEGO EN 1953. CASADA CON FRANCISCO EDUARDO RIQUELME ALVAREZ, DIRECTOR DE LA ESCUELA VOCACIONAL N° 66 Y LUEGO DIRECTOR DE ESCUELA BASICA MIXTA E-41. TIENE TRES HIJOS : LUIS, MONICA Y TATIANA. RELATO "MI HISTORIA DE VIDA ES LA PAMPA Y LOS VALORES QUE TENIA LA GENTE QUE HABITABA EN LA SALITRERAS".</p> <p>2) WILFREDO VILCHES AROS. NACIO EN PEDRO DE VALDIVIA EL AÑO 1951, HIJO DE SALOME Y WALTERIO. HA CUMPLIDO HASTA HOY 52 AÑOS DE LABORES ININTERRUMPIDAS EN SQM. GRAN PARTE DE SU VIDA LA HA DEDICADO A LA LABOR SINDICAL, ES UN LIDER INNATO QUE BUSCA SIEMPRE ACUERDOS ENTRE LAS PARTES. CASADO CON AURISTELA NUÑEZ, DOS HIJOS, ROBERTO Y ALEJANDRO. RELATO "LOS RECUERDO DE NIÑEZ Y JUVENTUD EN LA PAMPA, SON Y SERAN IMBORRABLES"</p>
CANTIDAD DE BENEFICIARIOS	50 PERSONAS EN FORMA DIRECTA.
BENEFICIOS ENTREGADOS	<p>A TRAVES DE LOS CONVERSATORIOS SE HA LOGRADO VINCULAR CON SU PASADO EN LA PAMPA SALITRERA, A LAS PERSONAS ASISTENTES.</p> <p>TAMBIEN SE HA AFIANZADO UNA AMISTAD QUE HA PERMANECIDO INALTERABLE POR LOS AÑOS. MUCHAS DE ELLAS SE HAN ENCONTRADO CON AMISTADES DE HACE MUCHOS AÑOS.</p>
COSTO	VALOR ENTRADA \$ 3.000
LUGAR	COMPLEJO DEPORTIVO LICEO DE HOMBRES. ORELLA 853. ANTOFAGASTA

FOTOGRAFIAS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol



FOTOGRAFIAS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol



FOTOGRAFIAS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol



ENTREVISTADOS :

- 1) Elvira Ahumada Saavedra
- 2) Jorge Nelson Hiche

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol

FECHA DE ACTIVIDAD	28-jul-23
NOMBRE DE ACTIVIDAD	CONVERSATORIO N° 4
DESARROLLO	<p>SE ENTREVISTA A LAS SIGUIENTES PERSONAS :</p> <p>1) ELVIRA AHUMADA SAAVEDRA. NACIO EN PEDRO DE VALDIVIA EL 30 DE ABRIL DE 1950. SUS PADRES, LUIS HUMBERTO Y PAULINA DEL ROSARIO TUVIERON 9 HIJOS : ZUNILDA, DORIS, WUILE, ELVIRA, HUMBERTO, MARIA ANGELICA, ANGEL, MANUEL Y MARCELO. ELVIRA SE CASO CON HERMAN GOMEZ, INGENIERO MECANICO JEFE DE LA CASA DE FUERZA EN PEDRO DE VALDIVIA. TUVO CUATRO HIJOS, MARIA PAULA, GABRIELA PAZ, JOSE LUIS Y ALVARO TOMAS. RESIDEEN ANTOFAGASTA.</p> <p>2) JORGE NELSON HICHE NACIO EN RICAVENTURA EL 2 DE AGOSTO DE 1947, HIJO DE ROSA DIAZ I. ADMINISTRADORA DEL CLUB DE EMPLEADOS DE PROSPERIDAD. PROFESOR NORMALISTA, INTEGRANTE DEL CORO DEL COLEGIO DE ANTOFAGASTA. HA SIDO RECONOCIDO POR SU CONTRIBUCION A LA MUSICA EN EL FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR Y OLMUE. TAMBIEN POR LA SOCIEDAD DE DERECHO DE AUTOR. EL CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES, LO RECONOCIÓ COMO "GESTOR CULTURAL DESTACADO" EN EL MARCO DE TESOROS HUMANOS VIVOS. RELATO "NUESTRA PAMPA, MAGICA Y ALUCINANTE, INSPIRA MIS CANCIONES PARA RESCATAR SU GRAN LEGADO"</p>
CANTIDAD DE BENEFICIARIOS	50 PERSONAS EN FORMA DIRECTA.
BENEFICIOS ENTREGADOS	A TRAVES DE LOS CONVERSATORIOS SE HA LOGRADO VINCULAR CON SU PASADO EN LA PAMPA SALITRERA, A LAS PERSONAS ASISTENTES. TAMBIEN SE HA AFIANZADO UNA AMISTAD QUE HA PERMANECIDO INALTERABLE POR LOS AÑOS. MUCHAS DE ELLAS SE HAN ENCONTRADO CON AMISTADES DE HACE MUCHOS AÑOS.
COSTO	VALOR ENTRADA \$ 3.000

FOTOGRAFIAS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol



FOTOGRAFIAS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol



CICLO DE ENTREVISTAS "PAMPINOS"

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



- EN EL MES DE AGOSTO DEL AÑO 2023, FORMAMOS UNA ALIANZA ESTRATEGICA CON SQM Y EL MERCURIO DE ANTOFAGASTA -INCLUIDA RADIO DIGITAL 97.1 FM- PARA PUBLICAR EN LA CONTRAPORTADA DEL PERIODICO, TODOS LOS DIAS VIERNES UNA NOTA DE PRENSA CON LA ENTREVISTA DE UN PAMPINO, Y TAMBIEN REALIZAR UNA ENTREVISTA RADIAL EL MISMO DIA A LAS 11.00 HRS EN LA MENCIONADA RADIO.
- SE HAN REALIZADO 20 ENTREVISTAS AL 31 DE DICIEMBRE 2023, DESDE EL INICIO DEL CICLO EL DIA 18 DE AGOSTO 2023.
- LOS ENTREVISTADOS HAN SIDO LOS SIGUIENTES :

1. JORGE ALVAREZ TORRES
2. JUAN CARLOS QUIJADA ROJAS
3. HUMBERTO AHUMADA SAAVEDRA
4. MIGUEL LEDEZMA SEPULVEDA
5. OSMAR MORGADO RIVERA
6. LUIS RETAMALES ARENAS
7. WILFREDO VILCHES AROS
8. SONIA TOLOSA CID
9. HECTOR RETAMALES ARENAS
10. FERNANDO ARAYA ROJO
11. JULIETA CISTERNAS y SAMUEL ESPINOZA
12. MARIO RAMOS BRADANOVIC
13. MARTIN HUERTA FABREGA
14. YERKO DEL VALLE SIBILIA
15. CARLOS BUGUEÑO ROJAS
16. PABLO ARAYA ARAYA
17. MARIA CRISTINA RODRIGUEZ FRANCO
18. JORGE TAPIA GUERRERO
19. JORGE NELSON HICHE
20. JORGE SALINAS TORRES

INDICADORES DE DESEMPEÑO DE LA ACTIVIDAD

1	FECHA ACTIVIDAD	: TODOS LOS VIERNES DEL AÑO
2	NOMBRE ACTIVIDAD	: NOTA DE PRENSA PAMPINOS y ENTREVISTA RADIAL DIGITAL 97.1 FM
3	DESARROLLO	: ENTREVISTA A PAMPINO, NOTA PRENSA EN LA CONTRAPORTADA DE EL MERCURIO Y ENTREVISTA RADIAL EN RADIO DIGITAL 97.1 FM
4	CANTIDAD BENEFICIARIOS	: SE ESTIMA 1000 PERSONAS EL DIA VIERNES POR RRSS, DIARIO Y PRENSA
5	BENEFICIOS ENTREGADOS	: SE PROMUEVE LA CULTURA Y LA IDENTIDAD PAMPINA
6	COSTO	: NO EXISTE COSTO. ES FINANCIADO POR SQM.
7	LUGAR	: LOCAL EL MERCURIO. CALLE MATTÁ 2112. ANTOFAGASTA

SE MUESTRA A CONTINUACION ENTREVISTAS DE
PERSONAS PAMPINAS DURANTE EL AÑO 2023.

EL PRESIDENTE DE NUESTRA CORPORACION CULTURAL

Pampinos



Jorge Álvarez Torres y su eterno amor a la pampa:

“Formamos una gran familia, hermosa, con buenas personas, de grandes principios”

Un recuerdo muy presente de la pampa tiene el ingeniero comercial y empresario Jorge Álvarez Torres, quien nació en el Hospital de María Elena en 1956. Su padre, Marcelino Álvarez Zepeda, llegó en un ‘enganche’ desde Ovalle e inició su trabajo en la maestranza como mensajero y luego ascendió a tornero, según él lo llamaban, “el Tornero de Oro”. Ahí también conoció a su madre, Marta Torres Allendes.

En María Elena vivió frente al Rancho Santiago por las cocinas en la calle Balmaceda. Luego su familia llegó a una vivienda de la calle Ibáñez Nº 405 e inició sus estudios básicos Escuela Consolidada de ME.

En 1963 se trasladaron a la exoficina salitrera Pedro de Valdivia, porque su padre fue ascendido a jefe de Reparación Taller de Motores y con el pasar de los años llegó a ser jefe del garaje. Ahí vivió en una casa ubicada en calle Cochran Nº 61 y terminó sus estudios básicos en la Escuela de Hombres Nº 31.

En 1971, salió de la pampa para estudiar en el Colegio San José en Antofagasta y después Ingeniería Comercial en la UCN. En mayo de 1978 se casó con Odilia del Rosario Rivera Acuña, su actual esposa, con quien tuvo dos hijos: Jorge y Marta.

En 1985 recibió el título de Ingeniero Comercial y volvió a la pampa para trabajar en el Departamento de Ingeniería Industrial en Pedro de Valdivia. En 1988 fue ascendido a jefe de ese mismo departamento y trabajó hasta en 1991 en SQM, para luego desarrollar una destacada carrera en compañías regionales y como empresario. Además en el 2004 estudió Economía en Barcelona.

También es el fundador y presidente de la Corporación ‘Vivencias de la Pampa’, creada en el 2022. También realizó una donación con los nombres de los patios del Cementerio General de Antofagasta. “Ahí perpetué a mi padre en este campamento. El patio 8 tiene su nombre: calle Marcelino Álvarez Zepeda”, dijo.

La tradición pampina la siguen sus dos nietos: Francisca (23 años), estudiante del último año de Ingeniería Civil Química en la UCN y que realiza una pasantía en la Universidad de Vigo en España; y Fernando (13 años), destacado tenista con ranking nacional.

¿Cómo nació su vínculo con la pampa?

“Tengo un vínculo muy estrecho con la pampa. Mi padre, Marcelino, llegó a trabajar a María Elena en 1946 desde Ovalle. Mi madre, Marta, es oriunda de María Elena, con cinco hermanos. Mi abuelo materno era chofer del administrador de la oficina. Mi esposa, Odilia del Rosario, nació en Pedro de Valdivia, y es hija de un maquinista de los ‘Pa-



tos” en la mina, y de María Odilia, nacida en Chacabuco que terminó trabajando en el Hospital de Pedro de Valdivia. Tenemos dos hijos, Jorge y Marta, ambos nacidos en el Hospital de Pedro de Valdivia. Además, tengo tres hermanos, Francisco y Patricia, todos nacidos en María Elena.

¿Qué recuerdos tiene de su vida en las salitreras?

“Con mucha alegría recibíamos las fiestas cuando niños. Mi madre era una modista de renombre en ME, y mucha gente le mandaba a hacer ropa. Ella nos dejaba impecables, con ropa nueva a los tres para el 21 de mayo y el 18 de septiembre. En esas fiestas íbamos al desfile y después en la escuela nos regalaban golosinas. Siempre esperamos los cañonazos del 21 de mayo y 18 de septiembre.

La Navidad y el Año Nuevo, los esperábamos en familia, siempre con ropa nueva. Recuerdo que se encendían unas fogatas de salnatrón y unos monos de trapo, despediendo el año viejo. Recuerdo también los espectáculos que se hacían en la cancha de béisbol. Muchos cantantes pasaron por allí: Luis Dimas, Los Red Junior, el ‘Pollo’ Fuentes. En el auditorio también cantaron los de la “Nueva Ola” y se organizaron muchas veladas pugilísticas.

Formamos un grupo humano muy estrecho en el Club de Empleados, los jugadores de “pool”. Jugábamos todos los días, hasta muy tarde a un nivel muy competitivo.

En el trabajo también tuvimos grandes amigos, y después de la jornada organizábamos grandes partidas de “crocket” hasta altas horas de la madrugada. Una vez se nos cortó la luz, y nos alumbramos con las camionetas para terminar el partido. Hacía un frío infernal.

¿Qué personajes recuerda?

Recuerdo muchos. En ME, el Poncho, era una persona de la calle a la cual mi Tía Elsa, por parte de mi mamá le entregaba pensión y alojamiento gratis a una cuadra de la casa. El Anchante, Pate Palo, Felipe,

también personas de la calle. Anchante era grande, moreno, el Pate Palo, delgado, tenía una pierna menos y un pie de palo. Felipe era una persona de baja estatura que andaba con un jockey y un abrigo que le llegaba a los tobillos. Felipe baila, Felipe canta, le decíamos, y Felipe bailaba y cantaba.

La Sra. Hilda, era una persona que vendía las entradas en el teatro de ME. Chululo, vendía los diarios en bicicleta, andaba todo el día en la calle. La profesora de curso, Perla Maldonado, la recuerdo alta, imponente, esposa del director de la Escuela Consolidada de ME.

En Pedro de Valdivia, Don René, entrenador del Deportivo “Mina”, lo divisé la última vez en la década del ‘90 en Tulahuén, un pueblito en la Provincia de Ovalle, a 40 kms. de la frontera con Argentina. Cabezón Huencho, gran arquero y entrenador del Deportivo Cónдор, por el cual fuimos campeones de babyfútbol por siete años. Nos iniciamos a los 14 años en este deporte y nos defendía de los mayores. Aún lo visito en el Cementerio General de Antofagasta.

El José, un personaje que tenía una discapacidad, y siempre estaba en los desfiles, en un asiento al lado de las autoridades. La Sra. María Cahuín, una señora de mucha edad que andaba con un “palo”, no un bastón y recorría todo el día la oficina a pie. Era muy curiosa, llegaba a las noticias antes que todos: huelgas, incendios, accidentes y otros. Don Juan Quijada, un gran jefe que influyó de manera positiva en mi formación profesional. Don Ernesto Larrodon, director de la Escuela 31, con gran sentido social, andaba siempre haciendo anuncios a la comunidad en su “citróneta” amarilla.

¿Cuándo dejó de vivir en la pampa y hacia dónde emigró su familia?

“Mis padres dejaron de vivir en la pampa en 1986 y emigraron a Antofagasta. Mi papá siguió juntándose con todos sus amigos jubilados, tanto de ME y P. de V., en la esquina de Prat con Matta en Antofagasta, en la esquina de las “Dúcas Muertas”, como él decía.

¿Por qué cree que el vínculo con la pampa lo mantiene hasta ahora?

“Creo que somos afortunados de haber vivido en la pampa, nos conocimos todos. El vínculo se mantiene porque formamos una gran familia, hermosa, con buenas personas, de grandes principios y valores que han permanecido por el tiempo.

La inclemencia del calor por el día y el frío por la noche, nos hizo muy unidos, solidarios, con buenas intenciones. Formamos grandes equipos en todos ámbitos. Vivimos en una “burbuja” totalmente aislados del mundanal ruido en que lo teníamos “todo”: la familia, los amigos, la seguridad, diversión y los amores también. Yo estude en Antofagasta y también en Santiago, lo único que quería era volver a la pampa en el periodo de vacaciones.

Pampinos



EL MERCURIO **PRODUCE:** **AUSPICIA:** Soluciones para el **COLABORA:** CORPORACION CULTURAL VIVENCIAS DE LA PAMPA

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN
EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN
“LA MAÑANA DIGITAL”
 97.1 ANTOFAGASTA

EL VICEPRESIDENTE DE NUESTRA CORPORACION CULTURAL Pampinos



Guillermo Guzmán Cortés

“Quien vivió en la pampa no se salvaba de los paseos al río, ni de los tábanos”



Historias y vivencias de la pampa abundan. Como también aquellos personajes, héroes sin capa que relevan, resguardan y luchan por preservar este patrimonio cultural de todos aquellos que hicieron de las oficinas salitreras su hogar, su vida y su más preciado tesoro.

Es así que uno de estos héroes sin capa compartió parte de su historia. Guillermo Guzmán Cortés. Ingeniero en ejecución eléctrica de Universidad Técnica del Estado (UTE), nació el 19 de marzo de 1950 en el hospital de la oficina salitrera María Elena. El “Memo”, como es conocido, nació en María Elena, realizó sus estudios básicos en la Escuela Consolidada de María Elena, época de la cual guarda una infinidad de recuerdos que afloran al igual que las lágrimas de emoción al recordar tan hermosos momentos. Sus estudios secundarios los realizó en la Escuela de Minas Antofagasta y Superiores en la UTE.

Trabajó en Pedro de Valdivia, desde el término de sus estudios superiores hasta el año 1991. Se desempeñó por varios años en empresas privadas de generación de Energía Eléctrica. Actualmente está jubilado y tiene dos hijas médicas y un hijo Ingeniero.

Guillermo Guzmán, vivió 37 años en la pampa y junto con ser un pampino de tomo y lomo, como él mismo se define, ostenta un cargo relevante en lo que al rescate de la historia de pampa se refiere, pues es el Vicepresidente del Directorio de la Corporación Cultural Vivencias de la Pampa.

¿Qué significa la pampa para usted?

Uff, es impresionante como una simple pregunta puede generar tantas y tan lindas emociones. Primero que todo, yo nací en la pampa. Nací en el hospital de María Elena, oficina salitrera de la que guardo los más entrañables y emocionantes recuerdos. Esos recuerdos que cuando se te vienen a la mente es inevitable sentir una lágrima de alegría recorrer tu mejilla. Que te puedo decir que otros pampinos no hayan comentado, sólo destacar que en pleno desierto la imaginación de los niños afloraba y se enriquece con el simple objetivo de crear instancias para poder jugar y divertirse. Cómo hacerlo, fácil, junto a tus amigos sales a disfrutar de la inmensidad del patio de aventuras que existía al salir de la puerta de tu casa.

¿Qué aventuras recuerda?

A los 10 años mi familia se trasladó hacia a la oficina salitrera José Francisco Vergara, donde pude culminar mis estudios primarios. Recuerdo que allí sentí algo muy particular y que me marcó para siempre. Pues cuando recién llegué se me venía a mi cabeza las típicas cosas que un niño a esa edad y que viene recién llegan a un lugar a vivir donde no conoce a nadie. Grata fue mi

experiencia, esto porque en un parpadear de ojos los chicos de Francisco Vergara ya me habían integrado y de la noche a la mañana pasé a ser uno más de los niños que disfrutaban allí. Por esos años me integré a los Boy Scouts, lo que para mí era sinónimo de aventuras, cómo hacerlo, es fácil salir de excursión e ir a conocer el río Loa y sus alrededores. Fue lindo ese momento, la noche previa organizando todo lo que se debía llevar para pasar una buena noche y una aventura sin igual. Una vez en el río sólo restaba disfrutar del paisaje e impregnarse de la naturaleza. Quien vivió en la pampa sabe de lo que hablo, pues paseos como esos no habían otros. Nadie se salvaba de los paseos al río, como tampoco de las picaduras de los tábanos. De esto último estoy seguro que nadie, pero nadie se salvó.

¿Alguna experiencia que lo marcó?

Sabes, uno de los aspectos que me marcaron en aquella época guarda relación con mi llegada a José Francisco Vergara. Esto, porque en María Elena mi educación la realicé en un curso integrado sólo por hombres, pese a que en el colegio había también mujeres, pero los cursos eran separados por género. Una vez realizado el traslado desde una oficina a otra, me correspondía asistir a clases, y grande y grata fue mi sorpresa al llegar a mi sala de clases y percatarme que al interior de ésta junto con mis compañeros también iba a

tener compañeras de curso. Eso me ayudó mucho a poder relacionarse y aprender a compartir con las niñas, pese a que la mayor parte del tiempo la pasaba con mis amigos, pero el hecho de generar un acercamiento y convivir de manera más cercana a uno le abre una perspectiva distinta y te nutre sobre como poder relacionarte con las mujeres, todos éramos amigos. Lo más lindo es que aún lo somos.

¿Qué personaje fue relevante en su historia de vida en la pampa?

Mi madre, Celia Cortés Veas. Yo fui hijo único de una mamá soltera. Desde pequeño ví el esfuerzo que mi madre realizaba día tras día para que a mí no me faltara nada, para que yo fuera feliz. Mi madre me demostró con hechos que la fuerza e ímpetu de una mujer es inquebrantable cuando se trata de su hijo, de su felicidad y de su calidad de vida. Sabes, aquí me gustaría detenerme, pues un día, en casa de un amigo pasó sin querer por delante de una fotografía que me llamó la atención. En la imagen salía un mujer muy buena moza, que en su cabeza llevaba una corona y su pecho lo cruzaba una banda que decía “Reina de La Primavera”. Quedé perplejo, hasta que el padre de mi amigo se acerca y me dice ¿La reconociste?. Sí, es tu mamá, ella fue la reina de la Primavera. Ni te imaginas como se me infló el pecho de lo orgulloso que me siento de ella. Gracias a ella soy lo que soy.

Pampinos



HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN
EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN
“LA MAÑANA DIGITAL”
97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

EL TESORERO DE NUESTRA CORPORACION CULTURAL

Pampinos



Héctor Retamales Arenas:

“En la pampa fuimos como una familia muy grande y vivimos hermosos veranos”

El embrujo de la pampa escapa a veces al tiempo y espacio. Héctor Retamales Arenas es el menor de cinco hermanos que nacieron en la oficina Pedro de Valdivia. Su padre llegó ‘enganchado’ a la salitrera desde Nanchagua, localidad ubicada en la Sexta Región, para luego conocer ahí a quien fue su esposa, quien ya vivía en la calichera.

“Mi padre fue mulero desde muy joven, ya que en ese tiempo el caliche se transportaba en mulas. Después con el tiempo ascendió y fue jefe de rajo. La salitrera estaba dividida en rajos. Ahí batió un récord de carga por carros en el 1963, aproximadamente”, recordó con nostalgia.

Héctor Retamales, de 65 años, vivió poco tiempo en la pampa. Sus hermanos mayores siguieron estudios en Antofagasta y sus padres, Luis Antonio y Otilia de las Mercedes, decidieron comprar una vivienda en la calle 14 de febrero en el puerto. Ahí su madre recibió internos para costear los gastos de estudios de sus hijos y su papá siguió trabajando en ‘Pedro’.

Llegó muy niño a Antofagasta, pero con su madre viajaba constantemente a la salitrera a buscar mercadería, por lo que nunca perdió contacto con la pampa. “Ella tenía problemas de visión, por lo que ‘yo era sus ojos’. Así fueron pasando los años y con mis hermanos volvíamos cada verano a la oficina e incluso mi papá no dejaba pagada una pensión para que nos quedáramos allá. Así era de fuerte nuestro amor la pampa”, comentó.

En su época escolar, este pampino estudió en el Colegio Prebiteriano de Antofagasta y después continuó en la Escuela Superior de Hombres N° 9 en la calle Bolívar. Siguió una carrera en la Universidad Técnica del Estado (UTE), pero no la concluyó. Ya casado terminó la carrera de contador auditor en la Universidad Arturo Prat de Iquique, para luego continuar una trayectoria laboral en los bancos BHIF y BBVA, siendo jefe de Operaciones.

¿Qué vivencias tiene aún de su paso por la pampa?

“Yo estudiaba en Antofagasta, pero con mis hermanos esperábamos los veranos para irnos de vacaciones a Pedro de Valdivia. Había otros que incluso estudiaban en Estados Unidos, pero igual llegaban los veranos a la salitrera. Es que en esa época había muchas actividades y deportes. Toda la gente era amable. Hacíamos grupos y elegíamos a una reina. También jugábamos fútbol, bás-



quetbol, natación y waterpolo. Había un maratón muy especial, desde la estación ferroviaria hasta la oficina, que comprendía 8 kilómetros, aproximadamente. Uno joven cumplía el trayecto sin mayores problemas y ahora cuando vamos a la pampa decimos: “cómo lo hacíamos para correr tanto”. Uno agrega: “aquí corrí yo”, con mucho orgullo.

¿Recuerda algún personaje entre quienes vivieron en la salitrera?

“Todos los pampinos recuerdan a mucha gente de allá. En mi caso recuerdo a un señor que era entrenador de fútbol. Él preparó a muchos niños que fueron grandes jugadores. Mi padre me contaba que cuando vivía en una pensión, antes de casarse, ahí mismo alojaba René Melendez, que después se fue a jugar a Everton de Viña del Mar. Así toda la oficina se hizo hinchada de Everton y sus partidos lo seguían por radio. Fue un fe-

nómeno como Alexis Sánchez en la actualidad. Eso fue siempre importante en la pampa: el deporte que nos permitía hacer más amigos, tener una convivencia más sana.

¿Por qué cree que persiste ese amor por el terruño?

“Nosotros fuimos como la última generación de ‘Pedro’. Quienes no nacieron allá, no tienen el mismo sentimiento por la pampa. Ese sentimiento viene porque todos sentíamos que formábamos una familia muy grande. Por decirte algo, y como para la risa, a veces encontrábamos a alguien pasado de copas y lo íbamos a dejar a su casa. Lo agarrábamos hasta entre dos y lo dejábamos en la puerta de su casa. A veces había complicaciones, porque sus esposas pensaban que andaba con nosotros de parranda. Había que dejarlos en la puerta y salir arrancando.

Se vivía de esa manera. Había una predisposición a ayudar, que daba una confianza que no existía en otras partes. Por ello, los recuerdos de la pampa son imborrables. Es como una generación de nortinos única y que no volverá a repetirse, creo yo. Sin embargo, nuestra misión es mantener este patrimonio que pertenece a todo el norte.

¿Continúa esa ayuda y cooperación entre los pampinos?

“Se había perdido un poco, pero empezamos con la Corporación ‘Vivencias de la Pampa’ y nos reencontramos con amigos de muchos años. También otros quieren unirse al grupo de alguna manera. Yo soy el tesorero de la corporación y en 1 año 8 meses hemos avanzado en muchos aspectos. Nuestra idea es que no se pierdan estas vivencias. Mira, hemos entrevistado a gente de la pampa antes de fallecer. Estos relatos serán publicados en una página web que vamos a inaugurar pronto. También hemos digitalizado la revista ‘Pampa’, que circulaba en todas las salitreras. Son antiguas y en sus páginas estaba todo lo que ocurría en las calicheras. Incluso tienen olor chusca. La revista publicaba mucha vida social y en más de algunas fotografías aparecemos nosotros celebrando un cumpleaños u otras fiestas.

Otro recuerdo que quiera compartir de sus vivencias...

“Voy a volver a los recuerdos de los veranos. Estábamos en una fiesta y de repente aparece una de las chicas que participaban en el recordado programa ‘Música Libre’. Imagínate como sería los espectáculos en la oficina que llegaban artistas nacionales destacados. Soquimich llevaba a conjuntos como la ‘Sonnora Palacios’ a las fiestas y nosotros íbamos porque a nuestros padres le descontentaban las entradas por planilla. Estos recuerdos quedarán por siempre y los estamos reviviendo en la Fundación ‘Vivencias de la Pampa’, que seguirá realizando actividades para preservar este patrimonio.

Pampinos

PRODUCE:

AUSPICIA: Soluciones para el desarrollo humano

COLABORA:

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN

**EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA**

Y ENTREVISTA EN

“LA MAÑANA DIGITAL”



97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

LA MÁXIMA EXPRESIÓN DE LA MÚSICA DE LA PAMPA.

Pampinos



Jorge Nelson Hiche:

“Nuestra pampa, mágica y alucinante, inspira mis canciones para rescatar su gran legado”



Jorge Nelson Hiche nació el 2 de agosto de 1947 en la maternidad de la oficina salitrera Rica Ventura. Como lo enfatiza, aquel día pudo haber nacido en distintos lugares, ya que su madre, Rosa Díaz Inostroza, quien fue administradora del Club de Empleados de ‘Proseridad’, se encontraba en pleno viaje desde Antofagasta, cuando en su vientre, el pequeño Jorge anunciaba su alumbramiento.

Al llegar a ‘Proseridad’, su madre supo que el niño estaba por llegar a este mundo. Pero aún quedaba algo por resolver, algo imprescindible en estos casos.

Resulta que la oficina salitrera no contaba con una maternidad para brindar los servicios necesarios para asistir un parto. Por lo que esta mujer, acostumbrada a enfrentar sola las dificultades de la vida, lo hizo nuevamente.

Aquella noche de agosto, el frío nocturno del desierto fue implacable. Aún así Rosa Díaz, a punto de dar a luz a su hijo, no lo dudó ni un instante y con sus nueve meses de gestación enfrentó la oscuridad y cruzó a pie la ‘torta’ de material que separaba a ‘Proseridad’ de ‘Rica Ventura’.

Por sus propios medios llegó a las puertas de la maternidad y Jorge llegó a este mundo.

“Mi madre es el fiel ejemplo de la mujer pampina. Nada fue un obstáculo para ella. Sola salió adelante. Mi padre poco o nada hizo por nosotros. El ejemplo de mi madre, aquella fuerza impetuosa que nunca se detuvo ante la adversidad, es lo que siempre destacó. Nunca miró hacia atrás, siempre hacia adelante”, recordó.

Este ejemplo fue clave para impregnarlo del tesoro que le ha permitido ser uno de los principales gestores culturales que preservan, resguardan y difunden las tradiciones de la pampa: ese tesoro histórico patrimonial que lucha por no desaparecer.

Una vez cumplido los siete años. Junto a su madre llegaron a María Elena, que de ahí en adelante se convirtió en su fortaleza y cuna de inspiración de sus notables creaciones musicales.

Desde pequeño destacó por su humildad y por participar en todo tipo de actividades. Pese a su corta edad, ya marcaba la diferencia, y las figuras de dos docentes de María Elena se transformarían en el pilar que enriolaron su destino y lo impulsaron a no claudicar y nunca bajar los brazos.

Hiche egresó como profesor de Educación General Básica de la Escuela Normal Superior de Antofagasta y de ahí la docencia fue su vida.

¿Cuál es su vínculo con la pampa?

“Nuestra pampa, mágica y alucinante, inspira mis canciones y mis actividades culturales. La imagen de mi madre siempre está presente. Me insta a continuar en esta senda y me ha permitido mostrar la cruda vida en el desierto, la que refleja en mis creaciones.

La pampa me permitió crear coros de niños, el Coro del Colegio de Profesores, donde participé por más de 40 años. Así también las estudiantinas salitreras, entre otras agrupaciones.

Esto no fue algo que sucediera de inmediato. Se trató de un proceso de crecimiento y esfuerzo. Mi amor por la pampa y lo honesto de mis creaciones, me permitieron ser reconocido por la Sociedad del Derecho de Autor por mi contribución a la música y al rescate de las tradiciones de la vida en las distintas oficinas salitreras. Esto fue en 2013 cuando cumplí 50 años de trayectoria.

Así también, la música me permitió ser reconocido tanto a nivel nacional como internacional, mostrando mis creaciones en escenarios como el Festival de Viña del Mar en dos oportunidades y el Festival del Huaso de Olmué en tres.

En materia internacional, en 1983 junto a mis conjuntos Pullay y Pullaquito, fuimos reconocidos en el Internal Children’s

Festival, que se efectuó en Japón. Tras estos hitos en mi trayectoria vinieron otros que sin percatarme, contribuían a la preservación de la tradición pampina, como lo son mis discos “El Canto de Niños Nortinos” volumen 1 y 2 y “Memoria Musical del conjunto Pullay”.

Aquí me detendré y rescataré una anécdota muy poco conocida. En plena década de los ‘80 al conjunto nacional Illapu se le negó el retorno a su tierra. A mí esto me marcó. Y de una forma muy simple, busqué la manera de exponer mi molestia. Fue así que ante los ojos de las propias autoridades militares, que nos aplaudían en cada presentación, sólo invertí el nombre de Illapu y surgió Pullay.

¿Qué personajes recuerda?

“Dos personajes marcaron mi vida en María Elena. Dos profesores. Uno fue quien enrioló mi vida e me impulsó a seguir estudiando, junto con conseguirme becas para asegurar que no desistiera. Me refiero al profesor de Educación Física Luis Georguís Maya.

Junto con él, otra figura muy poco reconocida, pero que tras de sí cuenta con muchas anécdotas. Esto por su carácter e impronta, que lo llevaron incluso a ser detenido por su honestidad. Me refiero al exdirector de la Escuela Consolidada de María Elena y destacado atleta senior a nivel regional, Enrique Maldonado Díaz. Estas figuras son para mí muy importantes en mi vida y en la historia de la pampa.

Pampinos



HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN
EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN
“LA MAÑANA DIGITAL”
DIGITAL 97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

UN DESTACADO ANIMADOR QUE AUN TRANSMITE DESDE LA PAMPA

Pampinos



Miguel Antonio Ledezma Sepúlveda:

“En la pampa, el deporte nos unía y sigue haciéndolo. De ahí salieron grandes futbolistas”

Nació en Pedro de Valdivia en 1956, donde estudió hasta tercero básico y luego partió a Antofagasta para ingresar al Colegio Corazón de María, porque quería estar junto a sus abuelos y aprovechar también las oportunidades que ofrece el puerto en el tema estruados, aunque cada fin de semana -sin falta- volvía a la pampa, ya que ahí quedaban trabajando sus padres.

También estudió una especialidad en la Universidad Técnica del Estado (ex UTE) e Ingeniería Mecánica en el mismo plantel, pero tuvo que ‘congelar’ por problemas de salud y después no pudo retomar sus estudios porque siguió su otra pasión: el fútbol.

Fue seleccionado de Antofagasta en 1974 y después llegó a las ‘reservas’ (cadetes) del entonces Antofagasta Portuario, donde estaba Francisco ‘Chamaco’ Valdés y Fernando Cavallieri, entre otros destacados jugadores profesionales.

Sin embargo, su vida deportiva terminó y volvió a trabajar a la pampa en Soquimich (actual SQM) por más de 20 años y en la actualidad sigue ligado a las salitreras como funcionario del municipio de María Elena y locutor de la radio Coya, donde su voz en el matinal es reconocida por todos los pampinos de ‘tiro y lomo’.

Es padre del volante Iván ‘Titi’ Ledezma, jugador formado en Cobrelaja, con pasas por Coquimbo Unido, Audax Italiano y Deportes Antofagasta. Sin embargo, su corazón de pampino lo distingue, ya que dice que vivir en las salitreras es un privilegio, sobre todo por todo lo que conoció y sigue experimentando en esas tierras soleadas y llenas de historias.

¿Cuál es su vínculo con la pampa?

«Si bien me vine a Antofagasta muy niño, siempre viajaba a Pedro de Valdivia. Ahí trabajaban mis padres, ya que tenían una fuente de soda, donde atendían en promedio unas 200 personas diarias. Siempre fui muy regalado de mi familia, porque fui el primer hijo, nieto y bisnieto varón.

Después del jugar fútbol, volví a trabajar a Pedro de Valdivia y me casé con Mireya Araya Almarada, con quien tuve cuatro hijos. Mi primera hija falleció a los cuatro meses, después vino Carlos Alberto, Diego Armando y el tercero Iván Patriño, conocido como el ‘Titi’ Ledezma que se formó en Cobrelaja y después en Coquimbo y Audax Italiano, e incluso fue seleccionado nacional. Sin embargo, después vino a Deportes Antofagasta, para es-



tar más cerca de su madre, quien estaba enferma, pero falleció a los pocos meses que se trasladó al club ‘Puma’.

Soy futbolista a rabiar y mis hijos llevan en la sangre esa pasión. Ahora incluso soy relator de los partidos del CDA, que ojalá suba otra vez a la Primera ‘A’, porque la ciudad se lo merece.

¿Por qué cree que nace ese amor por el terruño?

«En Pedro de Valdivia éramos como una familia. Por ejemplo, si uno salía de su casa, dejaba las puertas abiertas, nadie robaba, ni la ropa que se tendía en los patios. Había mucho deporte. Los partidos eran a estadio lleno, ya sea de fútbol, baby fútbol, boxeo o básquetbol. Uno tenía amigos en todos lados, ya que el deporte nos unía. Yo me levantaba temprano

los fines de semana en Pedro y a las 9 horas ya estaba jugando a la pelota, luego almorraba, y seguía jugando otra vez. Jugábamos toda el día, solo faltábamos cuando había una película ‘buena’ en la matinal. Y si no podíamos en el día, seguíamos jugando en la noche, porque esa era nuestra forma de vida. Eso se queda grabado para siempre, esa unión con quienes compartiste una cancha de fútbol.

¿Qué personajes recuerda de los años dorados de las salitreras?

«Había un personaje muy especial. Yo estaba niño y vendía hallullas y empanadas en los ranchos. Tenía un casero que debía guardarme cuatro hallullas todos los días, porque trabajaba de noche en los molinos. Se llamaba Raúl ‘Chato’ Pérez, un buen futbolista, puntero izquierdo. En esa época, la Universidad Católica salió a un torneo sudamericano a Bolivia. La UC volvió a Chile por Arica y ganó sus partidos con el dueño de casa, Iquique, Victoria y María Elena. Sin embargo, la selección de Pedro de Valdivia le ganó a la UC y unas de las figuras del partido fue Raúl ‘Chato’ Pérez. Incluso Sergio Livingstone, el ‘Sapito’, en uno de sus programas deportivo recordó a este jugador, pero no se acordaba del nombre y yo lo llamé para dárselo.

Luego de ese memorable partido, Raúl Pérez fue convocado a la Selección Chilena sin ser jugador profesional para un partido en Lima, Perú. Ahí también fue figura, donde incluso hizo un gol olímpico. A su regreso al país, varios clubes profesionales quisieron ficharlo, pero rechazó todas las ofertas para quedarse en Pedro de Valdivia. Volviendo a la historia, una vez me olvidé de guardarme las hallullas, y me pegó un mordazo en el trasero que aún recuerdo triste.

¿Sigue volviendo a la pampa o todavía sigue allá?

«Llevo 22 años como animador del show de Pedro de Valdivia para su aniversario. Soy locutor, pero también trabajé como 20 años en Soquimich y actualmente estoy laborando en la Municipalidad de María Elena. También soy locutor de la radio Coya, con un programa de 8 a 13 horas en un matinal para los pampinos que aún sigue en su tierra. Además, soy relator deportivo en Antofagasta, ya que vuelvo todos los fines de semana al puerto.

Sin embargo, ser pampino es lo mejor que me ha pasado en la vida, porque es una tierra que no se olvida y donde tengo amigos para siempre. Mi pampa, la llevo en el corazón y ahí sigo aportando en lo que yo pueda.

Pampinos

PRODUCE: **EL MERCURIO** DE ANTOFAGASTA

AUSPICIA: **SQM** Subsidios para el desarrollo humano

COLABORA: **DIGITAL EN** (Logo)

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN

EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN

“LA MAÑANA DIGITAL”

DIGITAL EN (Logo) 97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

LOS SOCIOS DEL NEGOCIO SIUS DE LA CONCESION DE PEDRO DE VALDIVIA

Pampinos



Samuel Espinoza y Julieta Cisternas:

“Hay muchas vivencias, historias y recuerdos que nos unirán por siempre como pampinos”



Samuel Espinoza y Julieta Cisternas atesoran vivos recuerdos de la pampa. Una vida juntos, pero también un mismo sentimiento de amor por el terruño, que contagia al momento de hablar de sus vivencias.

No dudan en narrar -como si fuera ayer- aquellos momentos que guardan como parte esencial de su existencia y que quedaron plasmados en sus respuestas sobre la pampa, su gente y aquellos personajes que aún recuerdan.

¿Cuál es su historia con la pampa?

Julieta: Yo nací en Pedro de Valdivia en 1948. A mi padre le ofrecieron venir a Antofagasta y se vino en el año 50. En 1969 me devolví a Pedro de Valdivia, tras abandonar mi carrera. En 1970 comencé a trabajar en la pulpería, de regreso en Antofagasta estuve en el departamento de auditorías. Tras conocer a Samuel y enamorarnos, comenzamos a hablar de matrimonio. Ya de vuelta en Pedro llegué a trabajar en ingenierías y procesos, ya en el año 74 nos casamos, formando una familia con cuatro hijos.

Como me casé, renuncié y comencé a apoyar la actividad de Samuel, que era comerciante, no era de la empresa. Entonces comencé a vivir mi vida, aunque cuando era pequeña iba a la casa de mi tía en Pedro, si uno salía no había donde uno corriera peligro al ir a la plaza o ir a la fiesta. Vivimos muy bien, pese a que la salitrera tuviera estatus sociales. Eso no nos afectaba, estábamos relacionados con todos. Si había algo en la piscina de obreros, ahí estábamos, en la oficina de empleados y en el americano, también participábamos.

Samuel: Nací en Valenar y a los cinco años llegué a Chuquicamata, tras hacer el servicio militar en Calama. Después de salir me fui a Pedro de Valdivia donde una tía. Comencé con negocios y luego pase a ser jefe de aseos en el ferrocarril, donde éramos 15 personas. Después retomé las ventas, donde tenía que viajar mucho, pasándome la cuenta en las rodillas. Con un camión 3/4 iba a buscar mercadería a Santiago y a Arica por las aceitunas.

¿Por qué existe ese arraigo permanente con la pampa y su gente?

Samuel: La pampa me enseñó muchas cosas, las amistades. Tras ser parte del club de rotarios, comenzamos a comprar instrumentos. Después apareció un alemán que partici-

pó en la Segunda Guerra Mundial, quien manejaba un biplano. Acostumbrado a llegar de viajes para volver a salir, comencé a dejar de llevar las corbatas y cinturones, donde mis compañeros de viajes llevaban lo contrario, así que teníamos que prestarnos las cosas.

Yo siempre he dicho que el salitre es un imán, porque te llama, te atrae. Si todos los años que podemos ir al aniversario, vamos. Si nos podemos reunir, lo seguiremos haciendo. Tu llegas y es como tener una gran familia, uno se sorprende cuando todos se conocen, hijos de amigos que te reconocen, que uno ve de jóvenes.

¿Qué personaje o anécdota recuerda de esos años?

Julieta: El piloto de reconocimiento de la Segunda Guerra Mundial y llegó a trabajar a Pedro de Valdivia. Estuvo en varias actividades con su señora, incluso cuando ocurrió el conflicto con Argentina el dio datos de cómo camuflar a los soldados chilenos.

María Fuentes Alarcón o conocida como 'María Cahuín', muy conocida de Samuel, una señora que llegó con las primeras personas a Pedro de Valdivia. Una amiga que iba todos los años a La Tirana cuando tenía que ir a buscar cosas a rica siempre tratábamos de llevarla. Después nos andaba haciendo regalos por nuestros santos y ella nunca se olvidaba en el viaje de

su vino dulce para el frío.

Cuando se enfermó me mandaba a Samuel con su platita y una lista de cuanto debía en cada lugar, así dejar todo pagado. Cuando murió llegó una empresa y dejó todo pagado para el velorio.

Existía también el astronauta, quien ocupaba un traje blanco de trabajo, quien vivía solo quizás para pasar el tiempo cosía parches en el traje. Siempre compraba instrumentos o herramientas. Llegó a tener un buen capital de instrumentos para ver las estrellas, que era lo que le gustaba. Lamentablemente nunca supe su nombre.

¿Por qué los pampinos siguen juntándose para recordar sus vivencias?

Julieta: Nos consideramos familia, las familias se unen y comparten, es lindo sentirse querido y querer. Las amistades nos juntábamos, el ser parte de un club, yendo a reuniones y ofreciéndome el puesto de presidente. Hay muchas vivencias, recuerdos e historias que nos unen. Ayudamos a amigos que no podían trabajar, se celebraban a los abuelitos con una cena y las damas de leones aportaban con regalos.

Ahora que nos juntamos, nos acordamos de todo, como lo vivimos y aquellos que ya no están o amigos con los que trabajé que ya están medios enfermos.

Pampinos



EL MERCURIO DE ANTOFAGASTA

PRODUCE:

soyantofagasta

DIGITAL

AUSPICIA:

SQM Soluciones para el desarrollo humano

COLABORA:

ORGANIZACION VIVIENTES DE LA GRUPO

Salud, Pampa y Sol

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN

EL MERCURIO DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN

“LA MAÑANA DIGITAL”

97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

DIGITAL

EL HIJO PAMPINO DE UNA DESTACADA BASQUETBOLISTA DE LA PAMPA

Pampinos



Yerko del Valle Sibilia:

“Nací, crecí, me casé y nacieron mis hijos en la pampa. Esta tierra es parte fundamental de mi vida”

Yerko del Valle Sibilia nació en la oficina salitrera María Elena, el 24 de abril de 1952, siendo el segundo hijo de Mario del Valle Núñez, connotado dirigente deportivo y obrero eléctrico, y Rosa Sibilia Olivares, descendiente italiana y una destacada basquetbolista a nivel nacional.

Sin embargo, la historia familiar del pampino Yerko del Valle guarda relevancia más allá de lo deportivo, debido a que también ahonda en los orígenes de las oficinas salitreras.

Su abuela María, proveniente de la Cuarta Región, arribó a un poblado llamado por los años 20 ‘Coya Sur’. Ahí se asentó para brindar pensión a los trabajadores de la pampa hasta que, tras dar a luz a sus seis hijos, se traslada a la oficina ‘Coya Norte’, posteriormente renombrada como María Elena.

Cursó su escolaridad primaria y secundaria en la Escuela Consolidada de María Elena, donde disfrutó del deporte, específicamente de las olimpiadas salitreras. En 1972, terminó su colegiatura y, como no existían opciones para continuar sus estudios, ingresa a trabajar a la empresa a cargo de la oficina, en el área electrónica de la planta.

Yerko del Valle creció y vivió gran parte de su vida en María Elena, lugar donde conoció a su esposa, quien también es pampina del mismo terruño, e incluso fue su compañera de escuela. Juntos criaron a dos hijos: un varón y una mujer.

En 1981 fueron trasladados a Pedro de Valdivia. En esta salitrera continuó ejerciendo las mismas labores de antes, hasta que en 2010 se retira de la pampa, tras cerca de 40 años laborando como encargado de reparaciones. Por ello, emprende rumbo hacia Antofagasta para asentarse.

En la actualidad, descansa del trabajo junto a su esposa e hijo, disfrutando del aire costero antofagastino y su familia, donde las generaciones más jóvenes han tenido la dicha de cosechar de primera fuente, las vivencias de un pampino de corazón.

¿Cuál es su vínculo con la pampa?

“Es una parte de mí: Allí nací, me crié, me casé, mis hijos nacieron allá y mi abuela y padres fallecieron en esas tierras. Entonces una parte de mi corazón pertenece a María Elena. De hecho, le he expresado a mi familia que, si algún día yo fallezco, mis cenizas deben ser esparcidas en la plaza de la oficina y las casas que habité.”



¿Cómo surgió su amor por el terruño?

“A partir de mis primeros años de vida, porque aún tengo los recuerdos vivos de la gente y sus costumbres. Recuerdo que teníamos vecinos por las calles y por las cocinas de las casas. Entonces todo el mundo se conocía. También aprendí de todo y tenía amigos por todos lados. Se daba mucho la vida en comunidad, de hecho, yo tenía una prima que venía de vacaciones a María Elena y le llamaba la atención, que cuando salíamos de la casa estuviera saludando a gente hasta que llegábamos a la pulpería. Me decía “¿conoces a todos?”, a lo que siempre respondía “No, somos todos iguales”, porque en verdad a todos les pasaba y esto yo creo que nacía a raíz de convivir desde pequeños en la escuela con muchos pampinos y pampinas.”

¿Qué le enseñó su vida en las salitreras?

“Me enseñó valores primordiales como ser respetuoso, humilde, bondadoso, esforzado, a valorar la vida y el amor por tu familia. Inicialmente desde el grupo familiar, desde mi abuelita hasta mis tías, la unión de familia que había era evidente. Aunque toda la gente era igual en el campamento, la gran mayoría vivía bajo los mismos principios que, en parte, describen al pampino o, en este caso, a quienes vivíamos en María Elena. Incluso ahora, en donde vivo, suelo reflejar estos valores con mis vecinos, porque me quedó esa forma de ser con la gente.”

¿Qué recuerdos tiene de su vida en la salitrera?

“Recuerdo que todos los domingos tocaba la banda en la plaza. Entonces salíamos a pasear con nuestras compañeras de curso o amigas de donde vivíamos. Incluso, nosotros salíamos a pasear por el campamento. Nos las pasábamos saludando a la gente. Nos juntábamos hasta siendo adultos, no con los mismos, pero siempre estaba ese hábito, un acto que, viéndolo bien, era muy bonito porque sentías la comunión que existía entre todos.”

¿Alguna anécdota que aún no olvida?

“Recuerdo cuando me transfirieron a Pedro de Valdivia. No quería dejar María Elena. Yo nací el día de María Elena y mi vínculo estaba muy fuerte cuando me tocó partir en 1981. Tenía 30 años, aún joven, entonces esos 20 kilómetros de distancia de mi tierra eran eternos. Yo creo más que nada porque extrañaba mi diario vivir en María, a mis amigos, amigas, los compañeros de trabajo, entre otras cosas.”

“Eso sí, al tiempo lo superé, porque hay un dicho que dice, “nadie es profeta en su tierra”. Entonces al tiempo, ya instalado en Pedro de Valdivia, me dediqué a mi familia y al trabajo. Y lo atesoré porque esa experiencia fue como empezar de nuevo, pero gracias a Dios, no me arrepiento de esa decisión. Me hizo madurar en su momento.”

¿Qué personajes recuerdas?

“Al Chino Ortega porque era una persona muy risueña que siempre andaba en la plaza. Era muy servicial, lo mandaban a comprar a la pulpería, porque él mismo se ofrecía. Incluso para ‘encherarte’ la casa, pintarte la casa, cualquier quehacer hogareño y era pura risa. Era de esas personas que uno cataloga como “el que las hace todas”.”

¿Por qué cree que el vínculo con la pampa lo mantiene hasta la actualidad?

“Por la sencilla razón de que mi abuela está enterrada en el cementerio de Coya Sur al lado de mi padre y ese fue el sueño de mi papá. Siempre le dije: “El día que me muera, tengo que estar al lado de la María, de mi suegra”. Y por cosas del destino había un lugar desocupado en el cementerio. Entonces, eso me une porque parte importante de mi familia está en esas tierras. Además, cumplí muchos hitos personales en María Elena. Crecí, me casé, nacieron mis hijos, madure personalmente y me desarrollé profesionalmente hasta mi jubilación. Entonces son los recuerdos de toda una vida, los que me mantienen ligado a mi terruño.”

Pampinos

PRODUCE:

EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

soyantofagasta

DIGITAL
FM

AUSPICIA:

SQM
Soluciones para el desarrollo humano

COLABORA:

ORGANISMO OFICIAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA
Saline, Pampas y Sal

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN

EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN

“LA MAÑANA DIGITAL”

DIGITAL
FM

97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

LA PROFESORA "DEL PAÑUELO Y PAÑITO PARA LOS ZAPATOS"

Pampinos



María C. Rodríguez Franco:

“Nunca he perdido mi conexión con mi terruño, con ese amor y recuerdos de Pedro de Valdivia”



María Cristina Rodríguez Franco nació el 28 de agosto de 1950 en la exoficina salitrera Pedro de Valdivia. Ahí compartió junto a sus padres y dos hermanas, María Eugenia y Ana María, quienes, junto a ella, eran conocidas como las 'tres marías'. Su padre, Jorge Rodríguez Suárez, fue un trabajador del salitre que arribó a tierras pampinas en busca de mejores oportunidades laborales, proveniente de Rancagua. Y su madre, Fermína Franco Marín, fue una pampina de corazón, que nació en la exoficina California.

Ambos se conocieron en Pedro de Valdivia por consecuencia de una visita de Fermína a sus amigas que se radicaron en esas tierras.

María Cristina cursó sus estudios primarios en la Escuela de Mujeres N°24 de 'Pedro', donde la leche que les daban a los estudiantes era muy sabrosa y disfrutaban de juegos propios de la edad, comentó. Luego emigra a Antofagasta, precisamente a la casa de sus abuelos maternos para ingresar al Liceo de Niñas, desde primero hasta sexto de humanidades. Después se matricula en la Escuela Normal Superior de Antofagasta.

En el año '73 emprende rumbo hacia Santiago, lo que para ella fue una sorpresa debido a que aquel destino fue escogido por la escuela para que ella realizara su práctica como docente. Al año siguiente, fallece su madre por lo que retorna en 1976 a 'Pedro', donde comienza su vida laboral en el establecimiento donde cursó sus estudios primarios.

Al tiempo, conoce a su marido, Jorge Reyes, en los que nos comenta fue un acto novelístico, puesto que un día al salir del teatro, ve a un hombre que venía en dirección contraria a la salida y le pregunta a una amiga "¿Quién es él?", a lo que esta contesta 'Palito Ortega', apodo que le pusieron en el pueblo por su parecido al connotado cantante argentino. De aquella unión, nacieron tres hijas: María Paz, María José y María Fernanda, todas pedrinas.

En 'Pedro' se queda hasta 1996, cuando Soquimich anuncia que la oficina iba a cerrar sus operaciones. Ante esto a varios pedrinos se les presenta la oportunidad de emigrar a María Elena, dicha oferta fue declinada por María Cristina y su familia por lo que emprendió rumbo a Antofagasta, donde se asentó en Coviefi y comenzó a impartir clases en la Escuela La Bandera del sector norte de la ciudad.

¿Alguna anécdota que recuerda en forma especial?

-Bueno, ocurrió un diciembre y yo tenía que venir a matricular a mi hija mayor en Antofagasta. Como siempre, esperé hasta el último día de matrícula. Pedí permiso en el trabajo y a las 8 de la mañana me dirigí a tomar el bus diario que iba a Antofagasta. Y cuando voy llegando me percaté que me había dejado el bus. Casi me muero y ahí estaba parada sin saber qué hacer. En eso, pasa en su auto el director del colegio, y me dice, "Coleguita, ¿qué es lo que le pasa?" a lo que respondí "me dejo el bus y tengo que ir a matricular a mi hija".

Entonces me ofreció acercarme a la carretera para que alguien me llevara a Antofagasta. Y me llevó más o menos como a 5 kilómetros hasta llegar a la vía. Me quedé haciendo dedo hasta que siento que viene algo 'soplado' y me levanto a ver, era un auto. Le hago dedo y pasa de largo hasta que se detiene unos metros más adelante y se acerca en reversa. Me abre la puerta y no me mira al subir, después en el trayecto le iba conversando, pero ni se inmutaba, lo que me pareció extraño por lo tanto deje de hablar.

De pronto me dice "yo llegué ayer por estos lados y me dijeron que tuviera cuidado con una señora", a lo cual quedé intrigada. "Vengo de Valparaíso y me junté con varios colegas ingenieros, en la noche y empezaron a contar de cosas que pasaban en la pampa. Y dijeron que tuviera cuidado en la carretera porque de repente aparecía una dama muy bien vestida, y que por favor le parara, que la hiciera subir, porque si no la hacía subir, él iba a avanzar harto rato, y después se le iba a sentar esa persona en el copiloto y se iba a dar vuelta". Yo me largué a reír con él.

¿Qué personajes recuerdas?

-Recuerdo a doña 'María Cahuín'. Era una señora de bastante edad, con un bastoncito. Y era cascarrabias, de una manera exagerada. Además, buena para el garabato. Entonces, los niños le gritaban, doña 'María Cahuín'. Y ella los perseguía con su bastón para darles una tunda.

¿Por qué cree que sigue el vínculo con la pampa?

-Nunca he perdido mi conexión con mi terruño, no he perdido ese amor y ese recuerdo. No lo voy a perder nunca, porque como yo tengo tantas amistades de 'Pedro' y nos juntamos a revivir los recuerdos. Entonces, eso no muere y no va a morir tampoco. Porque como dice el dicho "solo esta muerto, quien se olvida" y nosotros los pampinos en cualquier lugar decimos orgullosos que somos 'pedrinos', porque allí crecimos, es una emoción compartida.

¿Cuál es su vínculo con la pampa?

-Mi vínculo con la pampa surge principalmente porque yo nací allí y, por consiguiente, me crié, trabajé y me casé. También en la parte laboral, trabajé durante 20 años en la escuela. Así que tengo un vínculo muy estrecho con la pampa. Incluso comparto aún con amigos de infancia y con exalumnos, ya que mantengo comunicación con dos cursos de exalumnos. Y nos juntamos siempre a recordar tantas cosas de cuando eran niños, cuando estaban en el colegio, con mis amigas y mis colegas. Todavía nos juntamos con colegas de 'Pedro'. Tenemos un grupo de la Escuela E-2. En que nos reunimos continuamente a tomar tecito. Y a recordar cosas tan lindas. Creo que nadie puede dimensionar lo que se vivía en la pampa. Era algo tan maravilloso. Indescribible. No se puede dimensionar.

¿Qué recuerdos siguen vivos en su memoria?

-Tengo como recuerdo vivo cuando nosotros todos los domingos íbamos en familia, al cine a la función vespertina. Mi padre, muy de terno y corbata, a pleno sol. Íbamos muy arreglitos al cine. Entonces eso también es un recuerdo maravilloso. También recuerdo a los desfiles. El principal del año, el de Fiestas Patrias, que comenzaba a las 7 de la mañana junto a la banda de guerra que comenzaba el recorrido en la entrada principal de Pedro y seguía por toda la avenida O'Higgins.

Pampinos

PRODUCE:

AUSPICIA: Soluciones para el desarrollo humano

COLABORA: Solera, Pampas y Sól

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN
EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN
"LA MAÑANA DIGITAL"
97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

NUESTRO ESCRITOR. AUTOR DE "LOS BOLEROS DEL CHIPI CHIPI"

Pampinos



Osmar Antonio Morgado Rivera:

"Ser pampinos nos diferencia, porque nacimos en un lugar donde fuimos muy felices"

Nació en la salitrera 'Flor de Chile', ubicada en el cantón de Taltal. Su padre, profesor normalista, fue el director de la escuela de esa exoficina. Sin embargo, después lo trasladaron a Pedro de Valdivia, junto a toda su familia.

Así, Osmar Antonio Morgado Rivera pasó 20 años en la pampa, porque en su niñez y en parte importante de su juventud, estuvo en dos oficinas calcheras. Luego estudió ingeniería, primero en la Universidad Técnica del Estado, y 'sacó' la Civil en la Universidad de Antofagasta cuando trabajaba en CODECO Chuquicamata.

Es casado casi 50 años con Mirna Taborrina, seleccionada regional y nacional de bowling, con quien tuvo dos hijos: uno geólogo y otro con estudios en gastronomía. "Yo tengo muchos recuerdos de la pampa y he tratado de transmitirlos a mi familia, porque sólo quedan vestigios donde nací o fui niño. Sólo quedan ruinas, pero mis sentimientos como pampino siguen vivos", comentó Osmar Morgado.

¿Cuáles son sus recuerdos de su vida en la pampa?

Tengo muchos recuerdos. Bueno, yo tengo un libro, que luego va a ser publicado, y que tiene por título 'Los boleros del Chipichipi', que es un amigo que yo tenía. Este libro contiene 20 relatos de la pampa y ahí están plasmados los recuerdos de mi paso por las oficinas donde viví. Son cuentos ficcionados, con personajes reales, igual que las situaciones, pero las historias son un relato literario. 'El Chipichipi' fue un gran amigo y me contó una historia sobre de donde sacaba las canciones que cantaba. Sin embargo, la verdad la descubrí en Cuba, cuando fui como ingeniero eléctrico por un año a trabajar. Ahí me encontré con cantantes amantes del bolero y supe el secreto de mi amigo. Eso lo cuento en el libro y espero que lo lean quienes son pampinos de verdad.

Aparte del libro, ¿qué otros nexos tiene con las salitreras?

Yo tengo raíces profundas en la pampa. Nací en la pampa, mi papá falleció en la pampa hace más de 50 años, yo estaba niño. Además está sepultado en el cementerio de la exoficina Vergara, porque mi María Elena ni Pedro de Valdivia tenían cementerio. Así que los fallecidos en 'María' eran sepultados en Coya y los de 'Pedro' tenían que sepultarse en Vergara. O sea, soy pampino de 'tomo y lomo', aunque no trabajé allá, pero mi familia estuvo allá y, de alguna manera, sigue allá.



¿Por qué cree que existe ese amor permanente por el territorio, pese a que sólo quedan añoranzas?

Yo creo que es por la seguridad y felicidad. Cuando niños, si bien no conocíamos los pesares de nuestros padres, no sentíamos todo el día. Alguien entraba, y decía sólo permiso, y pasaba al otro lado de la calle por cualquier vivienda para acortar camino. A nadie le parecía extraño y tampoco había desconfianza. Yo creo que esos son recuerdos latentes, porque son situaciones que no ocurren en otras partes del mundo, menos en nuestro país. Además, vivíamos en una especie de burbuja, por ello como niños y jóvenes fuimos muy felices cuando estuvimos en las oficinas.

Cuando falleció su padre, ¿siguieron viviendo en 'Pedro'?

Mis padres, Juan Antonio e Hilda Raquel, se casaron muy jóvenes y llegaron a la oficina 'Flor de Chile'. Mi padre fue profesor y mi madre

también le ayudaba con algunas clases, porque había cursado hasta sexto humanidades, lo que para esa época no era común y estaba apta para enseñar. Cuando falleció mi padre, la compañía Anglo Lautar nos mantuvo la casa por un año más. Él murió en abril de 1972 y en abril de 1973, mi madre partió a Taltal, a una casa heredada de sus padres. Sin embargo, yo no viví en Taltal, porque me quedé estudiando en Antofagasta. Sólo iba de visita a ver a mi madre hasta que falleció.

Luego después de estudiar ingeniería, me fui a trabajar a Chuquicamata. He estado todo la vida en el desierto y eso me llena de orgullo. No cambiaría por nada, lo que viví en todo ese tiempo.

¿Por qué cree que los pampinos siguen reuniéndose, haciendo cosas juntos?

Lo que pretendemos, en una iniciativa liderada por Jorge Álvarez, es unir la vivencia de la pampa de primera mano de padres, hijos y nietos de salitreros, que nos cuenten sus historias. Esto se ha intentado varias veces, pero la Corporación Cultural 'Vivencias de la Pampa', tiene cosas distintas. Mira, entre Pisagua y Taltal hubo cerca de 230 oficinas salitreras. Nosotros como corporación cultural queremos rescatar todas esas vivencias de los pampinos. Nuestro interés es acoger a todos los salitreros. Hay otras agrupaciones de pampinos, pero todas son con nombre y apellido, ya que agrupa a quienes vivieron en Pedro de Valdivia o María Elena. Desde Trinidad, la oficina más al norte, a Santa Catalina por el sur, hablan entre 230 a 250 salitreras. Ese es nuestro foco geográfico: desde Pisagua a Taltal.

Yo fui invitado cuando ya estaba constituida la corporación, porque yo fui hubiera puesto 'Vivencias del Salitre', porque pampa hay en Argentina, Uruguay y otros países. Sin embargo, los yacimientos de salitre sólo estuvieron o están en esta parte del mundo. No hay en otro lugar del mundo con caliche. Es necesario destacar este aspecto, porque es parte de nuestra historia del norte.

¿Ese amor por la pampa seguirán con otras generaciones?

Yo creo que sí. Esto no es un tema de ingresos, razas o sectores sociales. Es un tema de vida. Yo nací en la pampa y eso no me lo va a quitar nadie. Otro aspecto por destacar. Una persona nace en cualquier ciudad y puede volver cuando quiera. Los pampinos no tienen esa oportunidad. Yo nací en 'Flor de Chile', pero ya no existe. Fui en 1981 a la exoficina y encontré un recho con la firma de mi padre. Tengo en marcado ese recuerdo. Cualquier persona del planeta puede retornar a las calles de su infancia. Gabriel García Márquez volvió a su pueblo natal muchas veces antes de fallecer, Mario Vargas Llosa vuelve a Perú cuando lo desea. Los pampinos sólo miramos ruinas de lo que fueron nuestros hogares y eso es un sentimiento que también es único de quienes vivimos en la pampa.

Pampinos

PRODUCE:

AUSPICIA: Soluciones para el desarrollo humano

COLABORA:

EL MERCURIO DE ANTOFAGASTA

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN

EL MERCURIO DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN

"LA MAÑANA DIGITAL"

97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

UN PAMPINO DE TOMO Y LOMO : AUN VIVE EN SU PAMPA QUERIDA

Pampinos



Wilfredo Vilches Aros:

“Los recuerdos de niñez y juventud en la pampa son y serán imborrables”

Wilfredo Vilches Aros nació en la oficina Pedro de Valdivia en 1951 y estuvo hasta los 10 años en la pampa, para luego regresar a su terruño, pero a trabajar y cumplir con otra de sus vocaciones: ser dirigente sindical.

Walterio y Salomé, sus padres, se casaron en 'Pedro' y tuvieron cuatro hijos. Wilfredo estudió hasta tercero de primaria en la Escuela N° 31 de esa oficina y terminó sus estudios en la Escuela Consolidada de María Elena.

Quiso seguir estudiando y postuló a la Escuela de Artes y Oficios de la UTE en Copiapó, donde estudió mecánica, pero no terminó. Así en 1972 entró a Soquimich en sus faenas en Pedro de Valdivia, lo que significó su regreso a su pampa querida.

“Mi padre no quería que trabajara en la salitrera. Fui yo y conseguí un trabajo como oficial mecánico, como un obrero más. Aquí comencé mi carrera en la empresa y ya llevo 52 años en SQM. Toda una vida en la pampa”, comentó.

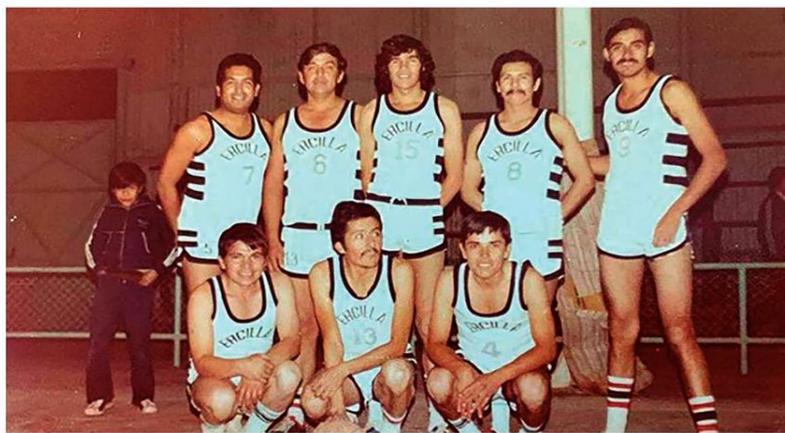
Después de cerrar 'Pedro' en 2015, siguió sólo como dirigente en el Sindicato N° 4 hasta la actualidad. “Lo que pasa que en la oficina sigue operando una planta de yodo, que aún nos mantiene unido a la pampa y seguiremos hasta que la edad nos permita cumplir con nuestro trabajo”, destaca.

¿Qué recuerdos siguen vivos en su memoria de aquellos años de niñez y juventud en las salitreras?

Bueno yo hice muchas cosas. Participé en el centro de estudiantes, y cuando retornábamos desde los estudios, organizamos los clásicos como los que fueron realizados antes de los partidos entre Universidad de Chile y la Universidad Católica. Ahí tenía como 19 años y tuve un papel protagónico en el clásico 'Calchilla y Aladino'. Yo fui el 'genio' del cuento, son momentos imborrables. Luego me casé con Auristela Núñez y tuve dos hijos: Roberto y Alejandro. Uno de ellos nació en María Elena, ya que con mi mujer seguimos trabajando en la oficina. Yo sigo yendo a trabajar a la planta, pero mi familia ya está radicada en Antofagasta.

¿Hay otros episodios de su vida en las salitreras que aún en están latentes?

Yo fui muy activo. Jugué básquetbol por muchos años. En mis años de juventud teníamos grupos, donde realizábamos competencias con María Elena. Ahí jugamos tenis, waterpolo, fútbol y baby fútbol.



bol. No faltaba en qué entretenernos.

Mi padre vivía en el sector de los chalets, ya que lo ascendieron a jefe y dejamos el campamento. Sin embargo, yo me juntaba con todos en la salitrera. A nosotros nos llamaban los 'gringos' por vivir en los chalets. Yo quería cambiar eso, los de arriba y los de abajo. Nuestro grupo se llamaba 'Apolo 8' como la nave espacial y después cambiamos esa denominación, pero refleja esa amistad que había en el terruño.

¿Por qué cree que los pampinos recuerdan tanto su vida en las salitreras?

Siempre nos reunimos en junio para el aniversario de la oficina Pedro de Valdivia, porque ahí simplemente recordamos con los amigos de infancia, o de aquellos cuando fuimos jóvenes. Esos recuerdos de la niñez que no se olvidan nunca. Nosotros jugábamos al trompo, al fútbol donde fuera. Cuando llegamos a María Elena nos hicimos pronto de amigos. Había una rivalidad entre las dos oficinas, pero eso no nos importaba mucho.

Recuerdo que una vez nos subimos a un tren que iba a Coya Sur. Nos subimos a unos vagones, pero mi hermano chico nos acusó, porque no lo llevamos. Son estas cosas que quedan marcadas, que no olvidaremos nunca.

¿Qué personas recuerda de las dos oficinas?

Habían muchos. En el básquetbol había un masajista llamado Zacarías, que nos acompaña a todos haciéndonos masajes en las piernas y brazos. Era una persona muy pintoresca, por decirlo de alguna forma. Me acuerdo de don René, que fue un gran formador de jugadores. El los entrenaba y de la pampa salieron grandes jugadores como Julio Moya que jugó en el CRA de esos tiempos. Ellos salieron campeones de Chile en 1977, siendo de Pedro de Valdivia.

Yo siempre jugué básquetbol. Fui defensa. También jugué waterpolo e hice natación. Habían tres piscinas en María Elena. Por ello, la pampa es inolvidable, porque están nuestros amigos de la vida, que vamos a recordar por siempre.

También supongo que tiene una historia en el ámbito laboral con 52 años de trabajo en la pampa...

Yo tuve grandes jefaturas. Yo no terminé mis estudios, pero hice una carrera importante. Y algunos jefes me enseñaron lo que soy ahora como Juan Quijada Navarrete o Germán Gómez. Ahora yo soy operador líder dentro de la planta, no trabajo solamente por mi labor como dirigente. He sido por muchos años presidente del sindicato y también de la federación, lo que me llena de orgullo.

Pampinos



EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

PRODUCE:

soy.antofagasta

DIGITAL
P&A

AUSPICIA:

SQM
Soluciones para el desarrollo humano

COLABORA:

DIRECCIÓN LOCAL
VICERRECTORÍA DE LA COMUNIDAD
Salud, Pampa y Sur

HISTORIAS DE NUESTRA PAMPA

TODOS LOS VIERNES EN

EL MERCURIO
DE ANTOFAGASTA

Y ENTREVISTA EN

“LA MAÑANA DIGITAL”

97.1 ANTOFAGASTA
89.5 CALAMA

DIGITAL
P&A

REVISTA PAMPA

La Declaración de la Empresa

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Pampa

M. R.

La revista Pampa fue publicada desde abril de 1948 hasta febrero de 1970. Su distribución se realizaba de manera personalizada, entregándose casa por casa a los trabajadores de las oficinas salitreras de María Elena, Coya Sur, José Francisco Vergara y Pedro de Valdivia, ubicadas en la región de Antofagasta.



La publicación de esta pequeña revista viene a satisfacer un deseo muy sentido de la mayoría de los que, ligados a la industria del salitre, ya sea como dirigentes o como operadores, viven y laboran en la Pampa. Interpretando ese sentir es que nos hemos decidido a entregar a nuestros lectores el presente número, en la esperanza de que tenga buena acogida y sea de su agrado.

En los tiempos presentes, en que se debaten toda clase de problemas siempre con apasionamiento, existe el afán general de convertir cuanto escrito ve la luz pública en un medio de propaganda, cuando no en un elemento destinado a hacer crítica ciega y destructiva.

Nuestros propósitos son muy otros, pues sólo deseamos, a través de un mejor conocimiento de las cosas y personas vinculadas a la industria, alentar un mejor espíritu de comprensión y armonía entre todos los que a esta tierra entregamos nuestros esfuerzos en pro del progreso individual y colectivo.

En cumplimiento de tales aspiraciones, estaremos siempre atentos a informar oportunamente a nuestros lectores de todos los asuntos que les puedan interesar, tanto acerca del trabajo, perfeccionamiento y seguridad del mismo, como de los aspectos relacionados con la vida social, deportiva o cultural. En estas informaciones será nuestra norma la objetividad y el buen espíritu y, para mejor conocimiento de los temas tratados, esas informaciones irán en lo posible acompañadas de ilustraciones novedosas acerca de la materia.

Con estos propósitos, sin pretensiones, pero llenos de esperanzas, ofrecemos esta revista a nuestros compañeros obreros y empleados de la industria salitrera. Deseamos que ellos la consideren como suya y con ese título queremos que dispongan de esta publicación, cuyas páginas están abiertas para recibir sus apreciados aportes o sugerencias.

REVISTA PAMPA
La Primera Revista. Abril 1948

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Pampa

N.º 1

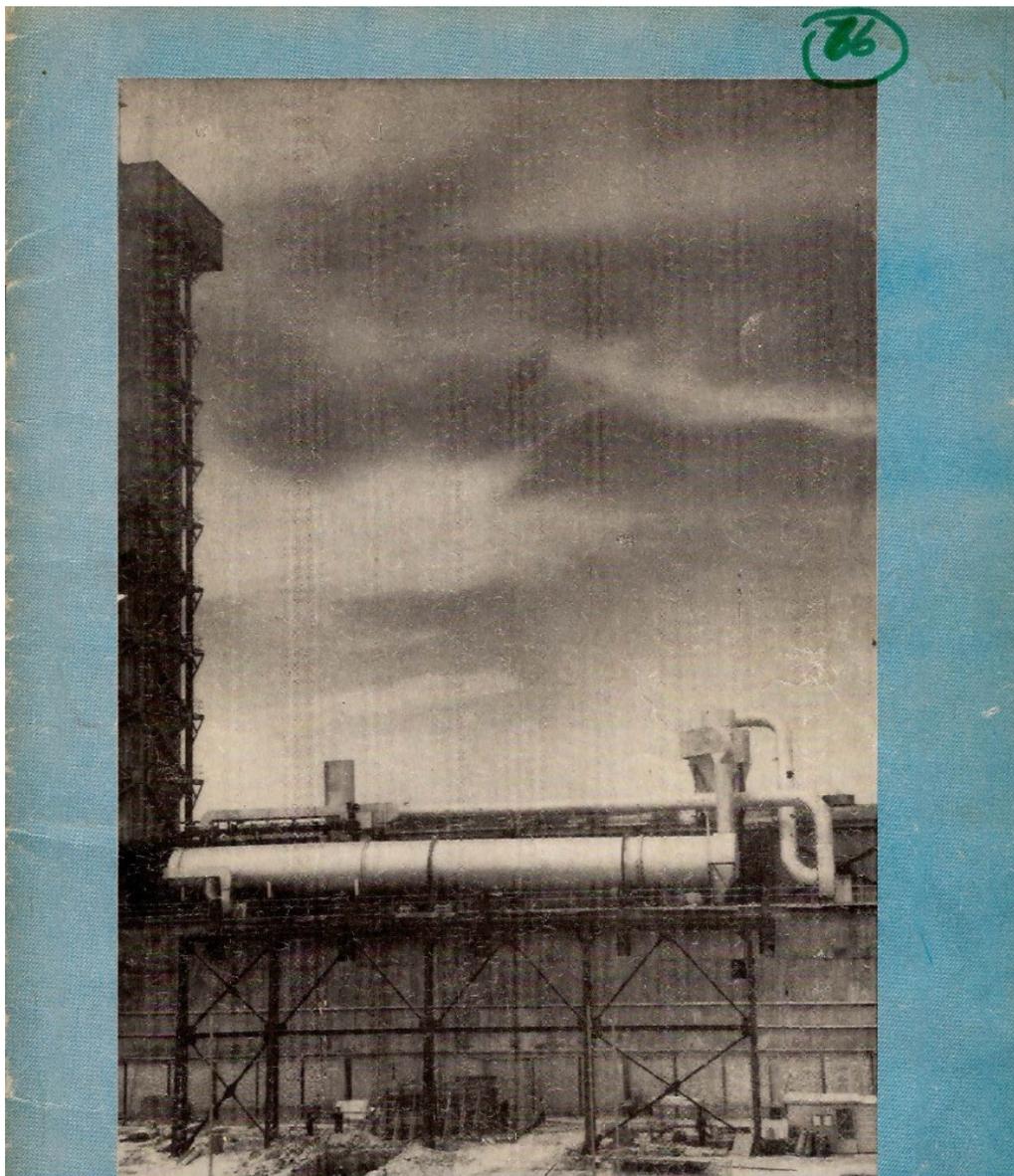
ABRIL - 1948



REVISTA PAMPA

La Última Revista. Febrero 1970

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



febrero 1970 **pampa**

BREVE RESEÑA REVISTA PAMPA

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



La revista Pampa fue una publicación mensual que se editó durante más de 22 años -1948 a 1970- en las oficinas salitreras de María Elena, Coya Sur, José Francisco Vergara y Pedro de Valdivia. Esta revista surgió como respuesta a un anhelo de los trabajadores pampinos y sus familias, quienes vivían y laboraban en estas oficinas. Su principal propósito era fomentar un espíritu de armonía entre todos los miembros de la comunidad salitrera.

No solo se buscaba informar sobre el trabajo y la seguridad, sino también mejorar las condiciones laborales y prevenir situaciones inseguras en el entorno de las oficinas salitreras. A través de sus páginas, los trabajadores recibían valiosa información sobre su entorno laboral.

Un ámbito destacado de la revista era el deportivo. Los pampinos, con gran participación en actividades deportivas, lograron importantes reconocimientos a nivel nacional e internacional. Varios campeonatos nacionales y una medalla olímpica forman parte de la rica historia deportiva documentada en sus páginas.

Además de los temas laborales y deportivos, la cultura y la educación ocupaban un lugar central en la publicación. La revista Pampa promovía valores como la lealtad, el compañerismo y la amistad, así como el respeto y la empatía. También contaba con secciones dedicadas a la vida social, como los cumpleaños, casamientos, bautizos y bailes, con fotos y comentarios de los eventos destacados de la comunidad. En la sección escolar, se impulsaba la educación como un pilar fundamental para las familias pampinas.

Asimismo, la revista incluía un espacio religioso dedicado a la fe católica, y las mujeres tenían su protagonismo con secciones enfocadas en recetas, moda, confección de ropa y otros temas de interés.

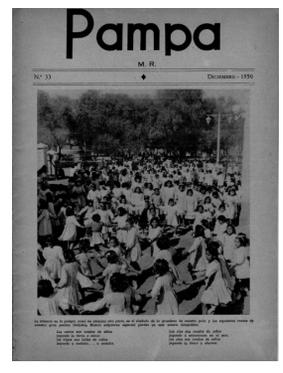
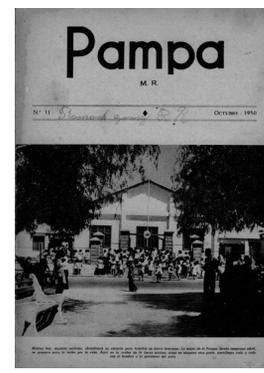
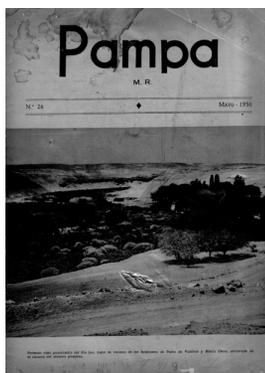
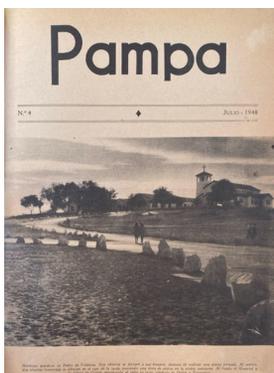
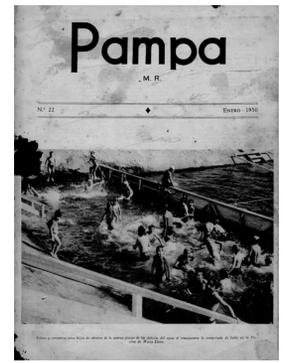
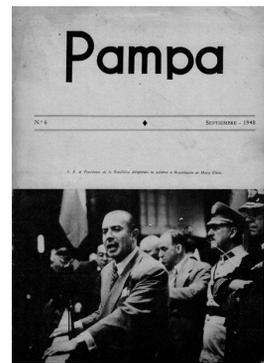
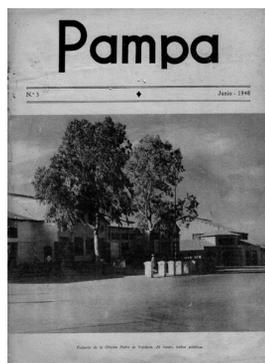
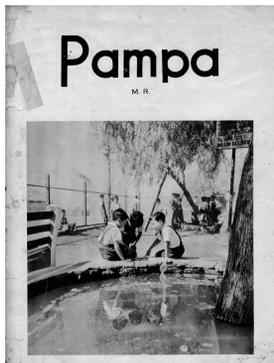
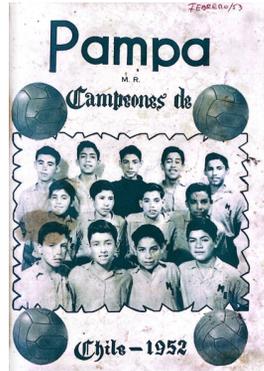
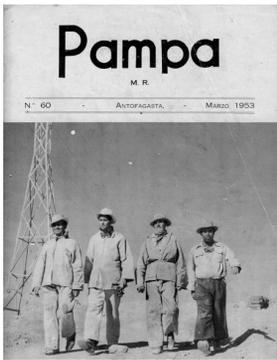
En resumen, la revista Pampa fue mucho más que un medio informativo; se convirtió en un símbolo de unidad y de identidad para los pampinos, sirviendo como vehículo de comunicación, entretenimiento y educación; contribuyendo significativamente a fortalecer el sentido de comunidad en las oficinas salitreras

FOTOGRAFÍAS

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



Salitre, Pampa y Sol



SITIO WEB
WWW.PAMPINOS.ORG

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



WWW.PAMPINOS.ORG

Con gran satisfacción podemos afirmar que hemos lanzado nuestro sitio web: www.pampinos.org, con el objetivo de preservar y proyectar el valioso legado de la Pampa Salitrera a largo plazo. Este espacio digital busca capturar y difundir los hechos históricos, vivencias y actividades que marcaron la vida en la Pampa durante los últimos 170 años.

Nuestro sitio está dedicado a honrar la memoria de aquellos que, con esfuerzo y dedicación, establecieron asentamientos humanos en las I y II Regiones de Chile, creando comunidades unidas por un profundo sentido de identidad y pertenencia. Queremos recordar a las personas que fueron parte esencial de estos procesos, quienes con su trabajo y valores contribuyeron significativamente al desarrollo del País.

La empatía, solidaridad, compromiso y lealtad son valores que, generación tras generación, han formado parte de la esencia de la vida en la Pampa. Estos rasgos han permitido que los pampinos afronten los desafíos de un entorno inhóspito, siempre con una actitud optimista y de cooperación, donde "todos a una" es un principio fundamental.

Además, en en nuestros sitio web www.pampinos.org, resaltamos el patrimonio histórico y cultural que reside en los propios territorios de la Pampa. Estos lugares no solo son testigos del pasado, sino también símbolos de una historia compartida y de un espíritu colectivo que sigue vivo en quienes se identifican con esta tierra.

Invitamos a todos a visitar nuestro sitio web y a formar parte de este esfuerzo por mantener viva la memoria de la Pampa Salitrera, un legado que ha marcado y sigue marcando la identidad de nuestra Región.

BENEFICIO PÚBLICO

Proyecto Ley de Donaciones

CORPORACION CULTURAL
VIVENCIAS DE LA PAMPA



El beneficio público del proyecto descrito radica en varios aspectos importantes:

PRESERVACIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA: El rescate y preservación de las vivencias de la gente de la pampa, permite mantener viva la historia y las tradiciones de una parte crucial del patrimonio cultural de Chile. Esto contribuye a que las futuras generaciones puedan conocer y valorar la historia de sus antepasados.

FOMENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL: Al generar obras literarias, documentales, videos y otros productos culturales, el proyecto promueve el orgullo e identidad cultural entre las personas relacionadas con la historia de las salitreras, fortaleciendo el sentido de pertenencia.

FOMENTO DEL ACCESO A LA CULTURA: A través de medios digitales (sitio web, redes sociales) y tradicionales (prensa, radio), el proyecto facilita el acceso a la cultura y la historia, llegando a una audiencia diversa y amplia, estimada en más de 10.000 personas.

CREACIÓN DE EMPLEO CULTURAL: La contratación de profesionales especializados para cumplir con el plan de gestión no solo asegura la calidad de las producciones, sino que también genera oportunidades laborales dentro del ámbito cultural.

En resumen, el proyecto contribuye significativamente a la preservación del patrimonio cultural y el acceso a la cultura en regiones históricamente vinculadas a las salitreras, beneficiando tanto a la comunidad local como a un público más amplio.

Antofagasta, 25 Octubre 2023

Estimados señores:

Se detalla a continuación, las respuestas a las preguntas señaladas en el proyecto Ley de Donaciones :

2 En relación con la memoria explicativa y/o antecedentes se solicita un informe tipo FECU o un informe que contenga información que acredite acciones efectivas relacionadas con los fines que se requiere tener por reconocidos en el Registro de Donatarias, realizadas entre el 2023 a la fecha, limitar la información a la fecha indicada.

Sobre las actividades realizadas son solo conversatorio y publicaciones, en caso de las publicaciones favor presentar el enlace de la publicación.

R : Las actividades realizadas son solo conversatorios y publicaciones, estas son las siguientes :

1. Conversatorios

1.1- 25 Marzo 2023

FECHA DE ACTIVIDAD	25-mar-23
NOMBRE DE ACTIVIDAD	CONVERSATORIO N° 3
DESARROLLO	<p>SE ENTREVISTA A LAS SIGUIENTES PERSONAS :</p> <p>1) ROSA ELIANA MAGDALENA COLLAO ALVAREZ. PROFESORA NORMALISTA NACIDA EL 20 DE DICIEMBRE DE 1929 EN ANTOFAGASTA, EJERCIO LA DOCENCIA EN PEDRO DE VALDIVIA AL CUAL LLEGO EN 1953. CASADA CON FRANCISCO EDUARDO RIQUELME ALVAREZ, DIRECTOR DE LA ESCUELA VOCACIONAL N° 66 Y LUEGO DIRECTOR DE ESCUELA BASICA MIXTA E-41. TIENE TRES HIJOS : LUIS, MONICA Y TATIANA. RELATO "MI HISTORIA DE VIDA ES LA PAMPA Y LOS VALORES QUE TENIA LA GENTE QUE HABITABA EN LA SALITRERAS".</p> <p>2) WILFREDO VILCHES AROS. NACIO EN PEDRO DE VALDIVIA EL AÑO 1951, HIJO DE SALOME Y WALTERIO. HA CUMPLIDO HASTA HOY 52 AÑOS DE LABORES ININTERRUMPIDAS EN SQM. GRAN PARTE DE SU VIDA LA HA DEDICADO A LA LABOR SINDICAL, ES UN LIDER INNATO QUE BUSCA SIEMPRE ACUERDOS ENTRE LAS PARTES. CASADO CON AURISTELA NUÑEZ, DOS HIJOS, ROBERTO Y ALEJANDRO. RELATO "LOS RECUERDO DE NIÑEZ Y JUVENTUD EN LA PAMPA, SON Y SERAN IMBORRABLES"</p>
CANTIDAD DE BENEFICIARIOS	50 PERSONAS EN FORMA DIRECTA.
BENEFICIOS ENTREGADOS	A TRAVES DE LOS CONVERSATORIOS SE HA LOGRADO VINCULAR CON SU PASADO EN LA PAMPA SALITRERA, A LAS PERSONAS ASISTENTES. TAMBIEN SE HA AFIANZADO UNA AMISTAD QUE HA PERMANECIDO INALTERABLE POR LOS AÑOS. MUCHAS DE ELLAS SE HAN ENCONTRADO CON AMISTADES DE HACE MUCHOS AÑOS.
COSTO	VALOR ENTRADA \$ 3.000
LUGAR	COMPLEJO DEPORTIVO LICEO DE HOMBRES. ORELLA 853. ANTOFAGASTA

1.2- 28 Julio 2023

FECHA DE ACTIVIDAD	28-jul-23
NOMBRE DE ACTIVIDAD	CONVERSATORIO N° 4
DESARROLLO	<p>SE ENTREVISTA A LAS SIGUIENTES PERSONAS :</p> <p>1) ELVIRA AHUMADA SAAVEDRA. NACIO EN PEDRO DE VALDIVIA EL 30 DE ABRIL DE 1950. SUS PADRES, LUIS HUMBERTO Y PAULINA DEL ROSARIO TUVIERON 9 HIJOS : ZUNILDA, DORIS, WUILE, ELVIRA, HUMBERTO, MARIA ANGELICA, ANGEL, MANUEL Y MARCELO. ELVIRA SE CASO CON HERMAN GOMEZ, INGENIERO MECANICO JEFE DE LA CASA DE FUERZA EN PEDRO DE VALDIVIA. TUVO CUATRO HIJOS, MARIA PAULA, GABRIELA PAZ, JOSE LUIS Y ALVARO TOMAS. RESIDEEN ANTOFAGASTA.</p> <p>2) JORGE NELSON HICHE NACIO EN RICAVENTURA EL 2 DE AGOSTO DE 1947, HIJO DE ROSA DIAZ I. ADMINISTRADORA DEL CLUB DE EMPLEADOS DE PROSPERIDAD. PROFESOR NORMALISTA, INTEGRANTE DEL CORO DEL COLEGIO DE ANTOFAGASTA. HA SIDO RECONOCIDO POR SU CONTRIBUCION A LA MUSICA EN EL FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR Y OLMUE. TAMBIEN POR LA SOCIEDAD DE DERECHO DE AUTOR. EL CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES, LO RECONOCIÓ COMO "GESTOR CULTURAL DESTACADO" EN EL MARCO DE TESOROS HUMANOS VIVOS. RELATO "NUESTRA PAMPA, MAGICA Y ALUCINANTE, INSPIRA MIS CANCIONES PARA RESCATAR SU GRAN LEGADO"</p>
CANTIDAD DE BENEFICIARIOS	50 PERSONAS EN FORMA DIRECTA.
BENEFICIOS ENTREGADOS	<p>A TRAVES DE LOS CONVERSATORIOS SE HA LOGRADO VINCULAR CON SU PASADO EN LA PAMPA SALITRERA, A LAS PERSONAS ASISTENTES.</p> <p>TAMBIEN SE HA AFIANZADO UNA AMISTAD QUE HA PERMANECIDO INALTERABLE POR LOS AÑOS. MUCHAS DE ELLAS SE HAN ENCONTRADO CON AMISTADES DE HACE MUCHOS AÑOS.</p>
COSTO	VALOR ENTRADA \$ 3.000

1.3- 22 Junio 2024

FECHA DE ACTIVIDAD	22-jun-24
NOMBRE DE ACTIVIDAD	CONVERSATORIO N° 5
DESARROLLO	<p>SE ENTREVISTA A LA SIGUIENTE PERSONA :</p> <p>1) XIMENA GARCIA BANDA.</p> <p>NACIÓ EL 5 DE FEBRERO DE 1965 EN MARIA ELENA. LE LLAMABAN CARIÑOSAMENTE "MENA". SUS PADRES, LLEGARON DE SANTIAGO, COMO TODOS LOS PAMPINOS, EN LA BÚSQUEDA DE MEJORES PERSPECTIVAS PARA SUS VIDAS, HABIENDO AMBOS TENIDO EXPERIENCIAS LABORALES EN SANTIAGO: SU MADRE COMO APRENDIZ Y AYUDANTE DE PELUQUERÍA EN EL "HOTEL "CARRERA", EN TIEMPOS DE BONAZA Y SU PADRE EX ESTUDIANTE DEL "SEMINARIO DE LOS HERMANOS MARISTAS", QUE AL ABANDONAR SU VOCACIÓN INICIAL DE SACERDOTE, TAMBIÉN SE EMPLEÓ EN EL HOTEL CARRERA, DONDE SE CONOCIERON.</p> <p>VIVIÓ SUS PRIMEROS AÑOS EN MARIA ELENA, COMO PARTE DE UNA NUMEROSA FAMILIA DE SEIS HERMANOS, SIENDO LA MENOR. ESTUDIO LA ENSEÑANZA BASICA EN MARIA ELENA, Y LUEGO ESCUELA DE NIÑAS N° 2 DE ANTOFAGASTA. LA ENSEÑANZA MEDIA LA HIZO EN EL LICEO EXPERIMENTAL ARTÍSTICO. SIEMPRE SE HA DESTACADO EN LA MUSICA, DE PROFESION INTÉRPRETE SUPERIOR DE INSTRUMENTOS.</p> <p>RELATO "AL RECORDAR VIENEN A MI LA SENSACION DEL VIENTO, LA TIERRA, EL SOL, LOS REMOLINOS CON CHUSCA".</p>
CANTIDAD DE BENEFICIARIOS	50 PERSONAS EN FORMA DIRECTA.
BENEFICIOS ENTREGADOS	<p>A TRAVES DE LOS CONVERSATORIOS SE HA LOGRADO VINCULAR CON SU PASADO EN LA PAMPA SALITRERA, A LAS PERSONAS ASISTENTES.</p> <p>TAMBIEN SE HA AFIANZADO UNA AMISTAD QUE HA PERMANECIDO INALTERABLE POR LOS AÑOS. MUCHAS DE ELLAS SE HAN ENCONTRADO CON AMISTADES DE HACE MUCHOS AÑOS.</p>
COSTO	VALOR ENTRADA \$ 3.000
LUGAR	COMPLEJO DEPORTIVO LICEO DE HOMBRES. ORELLA 853. ANTOFAGASTA

2. Publicaciones (Entrevista radial y nota de prensa en El Mercurio de Antofagasta)

El enlace de las publicaciones es el siguiente : <https://www.pampinos.org/entrevistas-el-mercurio-y-radio-digital-fm/>

A mayor abundamiento se ha incorporado el beneficio público en la Memoria 2023.

El beneficio público del proyecto descrito radica en varios aspectos importantes:

PRESERVACIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA: El rescate y preservación de las vivencias de la gente de la pampa, permite mantener viva la historia y las tradiciones de una parte crucial del patrimonio cultural de Chile. Esto contribuye a que las futuras generaciones puedan conocer y valorar la historia de sus antepasados.

FOMENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL: Al generar obras literarias, documentales, videos y otros productos culturales, el proyecto promueve el orgullo e identidad cultural entre las personas relacionadas con la historia de las salitreras, fortaleciendo el sentido de pertenencia.

FOMENTO DEL ACCESO A LA CULTURA: A través de medios digitales (sitio web, redes sociales) y tradicionales (prensa, radio), el proyecto facilita el acceso a la cultura y la historia, llegando a una audiencia diversa y amplia, estimada en más de 10.000 personas.

CREACIÓN DE EMPLEO CULTURAL: La contratación de profesionales especializados para cumplir con el plan de gestión no solo asegura la calidad de las producciones, sino que también genera oportunidades laborales dentro del ámbito cultural.

En resumen, el proyecto contribuye significativamente a la preservación del patrimonio cultural y el acceso a la cultura en regiones históricamente vinculadas a las salitreras, beneficiando tanto a la comunidad local como a un público más amplio.

Sobre el cobro de la actividad, ¿este monto a que es destinado?

El monto de \$ 3.000 por la entrada, se utiliza para financiar una empanada, dulce, bebida o té que se entrega gratuitamente al asistente. También sirve para financiar el arriendo del local.

Cuentas con actividades durante el 2024 favor indicarlo.

Si, las actividades son las siguientes :

1. Continuación de Conversatorios. Durante el 2024 se ha realizado un conversatorio a Ximena García B. que se detalla precedentemente. Se tiene contemplado realizar un conversatorio más antes de fin de año.
2. Continuación de Publicaciones. A la fecha se ha realizado 61 Notas de Prensa en El Mercurio y Entrevistas Radiales por la Radio Digital 97.1 FM Antofagasta. Tienen acceso a observarlas en nuestra web : www.pampinos.org